一萬三千四百零二號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya

THURSDAY 11th AUGUST 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & CHANG BIH FONG,

Established 1880.

◎本報特別啓事

一◎創辦年期　◎本報設立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有七年

二◎宗旨　◎本報宗旨注重實業教育

三◎總理　◎吳仁綏

四◎編輯　◎李慎桑　張時方

五◎發行所　◎新嘉坡哥勞賓得力十一號至十三號

六◎電話　◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

◎本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每一個月二元

三◎三個月六元　四◎每六個月十二元

五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠報費另計郵費[illegible]

◎論說本報外埠如有論函[illegible]

及報館等費一概[illegible]不答覆

▲告白定例

◎[illegible]全年告白之費分期先收[illegible]

[illegible]

◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤減報之脫漏等情即由電話一一六四號通告本報經理部爲荷

○上海書局一封公開的信

各界衙鑒本局開辦以來一年於茲承蒙各界踴躍購買時感欠缺之概本局爲酬答各界盛意起見特向內各大書局定購大批新書現已抵叻無論北新光華造開明三民亞東泰東大東等局出版物應有盡有愛讀者盍興乎來

▲茲將最近運到各種書籍略列於下

◎凄咽　胡斯曝作　實價五角

是青年男女　感受現社會不安的狀況　非深刻爲青年作家不可多得之作品

◎三絃　盧蘘野作　實價三角

本書分爲三篇　一　金馬是寫戀愛與道德的衝突　二　甲與乙是寫三角戀愛　以散場爲最後的解　三　落花時節是寫純潔的初戀　最是珍惜的

◎天上人間　史悟岡著　實價三角六占

本書記天上一才多情多災多劫之仙子　人間多才多情多災多劫之美人　文筆婉麗造境離奇　令人讀之醉魂蘇骨　忽淚忽笑也

◎工人綏惠略夫　魯迅譯　實價六角

這是一部極有名的描寫革命失敗後社會心理的小說　沉靜深刻　是血寫的有序及作者肖像

◎一個青年的夢　C C譯　實價四角

這是非戰的文學　在歐戰正烈時　作者獨能保持愉快的思想　發出非戰的喊聲來

◎愛底藝術　C C譯　實價四角

此書根據了生理的各方面　詳論愛情生活之藝術與方法　使愛情永久保持新鮮活潑的狀態

國際問題　三角　內國問題討論大綱　三角

易卜生社會哲學　五角　關稅問題　三角

內國問題一　三角　公民綱要　一角二

內國問題二　三角　五卅和平運動　二角

各國革命運動概要　二角　中國民族運動　五角

國民教國論　三角　孫公歷年政治宣言　一角五

政治學概論　一角　經濟學概論　一角

中國國民黨史概論　一角　工會概要　七占

孫公歷年告國民書一角五　資本主義解剖　三角

星洲水仙門十三號上海書局啓

No. 13 High Street Singapore

▲梁[illegible]

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶勸此精代乳料一罐回家用代母乳勿論醫生全世界賢慧之母親均用之請即加入有思想之父母之列即購一罐試之各處均有出售

發行者冷賓打英瑞煉乳公司

本公司設　星洲　檳城　吉隆坡　怡保

FOR BABY

Proprietors,

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

寰球華名

是書編譯寰球通商大邑城鄉市鎮交通口岸島與港灣中國廿二行省南洋群島四千餘地各埠英對照閱者一目了然極查轉譯甚爲利便爲商界必需之品也

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店

小坡 永安號

牛車水永成書莊 會館街國南書局

怡和軒 會豐商店

吉寧街 廣衛生藥

新巴虱 鮮源金鋪

布朗 中華公司

巴東 大世界公司

發行 石叻大馬路一百八十七號播景

[illegible]

試驗後的比較

昨天聽見好幾個人說—

這兩天天氣很熱，我們的頭，痛得不了，拿起某一種油，在額角上，搽了幾十下，頭，依然痛得不了，汗，也一點沒有發出，於是在焦急中，換搽（萬寧油），呵呀！汗，出了不少，頭，立刻好了，

做[illegible]驗嘛，這是我們試驗後的比較，馬上分出好壞和眞假來，

我問他們—

（萬寧油），是那一家特製的呢：

他們說—是萬生堂特製的，這油已風行全球了，你還不知道麼：

我又問—

某一種油，是什麼油名呢：

他說—我們忘記了，你又何必問他呢：他原是一種不良的藥：

○民生問題

我們生在這個花花世界　終日碌碌　不是爲子孫作馬牛　是要求生存之享樂　吃好餚　喝好酒　住風涼之宿舍　遊幽雅華麗的地方　還要注重游泳　强壯身體　以增進生存的價值　這樣想件件滿意　不可不到維新游泳場

吧轄班彭大條三碌古石門牌二百零四號（電話四六七八）　陳雄新啟

○沙勝越廣利銀行擴設星架坡分行廣告

啓者本行於西歷一九〇五年開設在婆羅洲沙勝越總埠經在沙勝越政府註册自開辦至今二十餘年歷由林君紫昭爲總理營業按規兌儲蓄及代理土產生意基礎鞏固信用昭著今爲利便僑胞起見特設分行於星架坡漆木街門牌二百二十一號定期（陽曆八月三號開張）接收兩粵港滬及南洋英荷屬等埠滙兌各處均有支行及代理交收快捷與水公平其他代理土產買賣代辦貨物及一切銀行業務均能妥辦至若儲蓄存款無論長期定期活期均可利息從優諸君惠顧無任歡迎

星架坡分行電話一三二七

沙勝越廣利銀行總理林紫昭 副理林叢祺謹啓

民國十六年七月廿五日　[illegible]

○時局發訊○

△馮氏代表口中之▽

馮玉祥對於時局之態度

上海西報評論中國時局，標題爲（中國是否將由南北之對峙，變爲東西之對峙，）謂南北協力之成功與否，全視於馮玉祥之態度若何，馮氏根據豫省，傾寧則漢孤，則北伐必獲完成，傾漢則寧有後顧之憂，而北伐從上亦互有側[illegible]，然此爲馮氏對於時局之關係，誠極重要，茲有中央社記者在南京國防馮氏代表熊斌，談論極爲詳細，特摘錄如下，亦可見馮氏之態度矣，然此乃出於馮氏代表之口，其實際上馮氏之傾向如何，則匪之於將來可也，

△西北軍之實力與分佈地點　本部軍隊足有十五萬人，近自招降改編陝甘豫各軍，新舊隊伍當在三十萬人以上，至軍隊之分布，京漢北段到順德，東至大名府，京漢南段至信陽州，湖北境內則襄陽樊城張隊隨州皆有重兵駐紮，隴海線則到馬牧集與碭山之間，（距徐州百數十里）此其大略也，

△西北軍與武漢之關係　當馮總司令未到鄭州以前，寧漢消息不通，當時卻尚完全承認武漢爲中央政府，迨及抵鄭州，對於武漢派之伎倆，漸漸窺破，而共產黨人之罪惡，亦已大露於天下，於是西北軍對武漢之關係，遂趨於疏淡，徐州會議以後，馮總司令得與胡主席蔣總司令及革命諸先覺披肝瀝膽，開誠相見，自是與武漢之關係，遂頻于斷絕，現在西北軍已無代表在武漢，劉驥已早回鄭州，事實上可謂與武漢完全離關係矣，

△鄭州會議及陝豫甘政治分會之眞相　鄭州並無會議，不過馮氏初到時，武漢份子紛紛北上，碌其縱橫捭闔之能事，馮總司令當時深知此輩不足信杜，故當晚但虛與周旋，並力言欲完成革命，必不能與南京分離，至政治分會之事，則明明係武漢派之圈套，西北軍實始終未曾承認，且與以實現也，

△馮玉祥與徐謙之關係　徐謙近來態度大變，曾對馮氏大哭，悔其數年來爲共產黨利用之過，並自誓今後不爲任何活動，馮氏宅心本來仁厚，且念徐與西北軍不無歷史關係，綿係故人，寧而賂我，終不忍施以刑戮，以激直辭，惟徐在鄭絕無政治上之任何活動，此則鄙人所可擔保者，現在軍中亦並非置諸出洋，保其殘年，此外則絕不與參加任政治之機會矣，徐謙而外，共產黨人實無一人在豫，于右任顧孟餘早回武漢，于且新被僞政府任命爲[illegible]指揮之職，

△西北軍之主義　寧漢之爭，本是爲主義之爭，有三民主義之國民政府，即無共產主義之武漢僞政府，猶之漢賊不兩立，忠佞不並存，決無妥協共存之餘地，西北軍則在黨的指導之下，服從國民政府，而截了當，絕無[illegible]文，國民革命軍西北軍既爲國民政府下之一份子，既承認一個黨，一個政府，當□能在一個黨一個政府裏面做一個份子，決不能節然自立于法律範圍之外，西北軍今後當矢效忠于黨的政府，打倒奉系軍閥，打倒武漢共產黨，惟與政府之命是從，協助革命成功，即西北軍之成功，西北軍願國民革命告成，始終與國民革命更無生命之可言，

新聞提要

蔣馮閻盟約完成　粵閩贛軍情緊急

蔣部由蚌回浦口　錢軍自韶進贛邊

北閣揆從津還京　日公使由甯返滬

○各方軍訊○

▲蔣馮閻聯盟成立▼

▲粵閩贛風雲緊急▼

△本報本日上海專電　太原會議後，馮玉祥將中正閻錫山間之聯盟經告成立，

△京漢路由晉閻及豫馮担任，進攻北京，

△晉軍商震部向京綏路南下，

△隴海路北面馮軍已一部進駐徐州，

△蔣中正因贛省緊急，自蚌埠調回一部軍隊，駐紮浦口，

△安慶日來調集革軍約十萬人，

△贛粵邊境，風聲日急，

△李濟琛在韶關設立第八路辦事處，

△范石生部近進駐樂昌，

△錢大鈞部已向贛境進展，

△閩贛邊境已戒嚴，閩省新編軍向邵武寧化一帶，增固防務，

△賀龍葉挺軍已自南昌退至臨江以南，

●潘復回京

△本報本日上海專電　潘復前赴津晤魯張，有所商議，已于前日回京，張作霖召見，詢問魯張對于南北協議之意見，

●日使自甯返滬

△本報本日上海專電　日本公使芳澤氏于日前自甯赴滬，向國府要求撤消奢侈品稅，國府謂關稅之增減，中國有自主之權，不允所請，聞日使已于昨晚返滬，日使前又擬赴武漢，觀察情勢，聞此舉亦已取消云，

○本日上海路透專電　南京消息，外交總長曾設讌招待日本公使芳澤氏，以表示歡迎其初次前來國府政府辦理外交事宜，芳澤氏語晉謁之路透社記者，謂彼已準備極力向國府抗議新稅例，及土產稅，但彼未說明其詳細內情云，

●西記者失踪仍在偵訪

○本日上海路透專電　北京訊，英記者畢禮氏失踪，已閱數星期，英使館對此，殊爲憂慮，馮玉祥仍不承認再爲偵訪，但不能負完全之責任，因該記者出遊時，未攜有護照，並未通告中國當局云，

●日政府刷新滿蒙政策

○九日奉天日聯東京專電　日本政府刷新滿蒙政策，有以奉天日本總領事吉田氏兼任南滿鐵路會社社長之議，

世界新聞社云，日本在滿蒙所設南滿鐵路公司，奉天總領事，旅大關東長官，關東駐軍司令官四機關，日人號爲四頭政治，當若槻前內閣時代，已由行政調查會幹事會解決，設一統一機關，直轄於內閣總理，嗣因內閣瓦解而止，至現內閣，田中總理因本人爲主張積極對滿蒙政策，且此爲政友會最要政策之一，于是擬以[illegible]外長，幾經研究，最近擬定大體方針，及鐵道社長麼底辭職，即指為內相山本條太郎爲其後任，使實現此政策，且決在此間實現，並擬外長，近新[illegible]：勧聞西園寺公，並擬要求歸場作事，而田中總理所抱對滿蒙政策之大體方針如下，（一）除滿蒙四頭政治之外，取大滿鐵路中心政策，將現在設中心之南滿鐵路公司[illegible]

[illegible]

棣華白標威士忌可以敦友誼

棣華白標威士忌其品質與年代均可担保酒店俱樂部及百

DEWAR'S "WHITE LABEL"

"The Spirit of Friendship"

貨商中均有出售別無他種威士忌有更好之價值或如此好品質

南洋獨家經理 轄典目拉沙露父子有限公司

（本公司在三州府註册）

分設星洲檳城吉隆坡及怡保

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD

(Incorporated in the Straits Settlements)

Singapore, Penang, Ipoh And Kuala Lumpur.

山得爾彌地中打戒地 ● 選上等檀香樹和實取藥料製丸而成功能擔除淋濁殺菌滯血消膿止痛固氣藥元價治傳染播及濕熱所致各種無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠淋濁之聖藥也經在歐洲各國成都帥效流行中外滋驗有年所患斯疾者[illegible]用法詳看仿單自然明白

中國總行） 香港文沙嗬頓歎館[illegible] 各大藥房均有[illegible]

山得爾彌地

[illegible]

可向各有代理購買

經孖鍋及慶全公司

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

民國十六年一月二日

我們購買日光肥皂時最初的念頭因爲就是日光肥皂一定優美的製者以一千金磅之代價担保其每條肥皂純潔品且製者維持其供給棕櫚油之各大產地于世界上俾此肥皂得以享有富于天然清潔之能力永無混雜化學藥品以致損傷衣服且此皂潔淨而又耐洗手經濟上亦極省儉請主張購用日光肥皂品質完全潔淨也

唯一代理人轄典目拉露沙父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

特載

劉湘出師武漢之宣言（二）

可見政策是在適應一時的環境：性質上本極活動：怎麼可以單曾政策：而忽視主義呢：況且總理聯俄：是因為以俄國平等待我而聯之：一旦俄國不以平等待我：我們當然可以不聯：總理容共：是容許共產黨人加入吾黨：作國民革命的工作：幷非容許共產工作：萬一共產黨人：在吾黨招牌之下：發賣私貨：我們當然可以不容：至於農工政策：先總理所做的民生主義：及建國大綱：說得非常明白：第一要皆發生產事業：改良農工生活：同時節制資本：免得釀成階級革命：總理的辦法：是何等周到：何等圓融：豈是共產黨那樣生吞活剝：所能冒牌的嗎：我們須知中國經濟落後：若不從生產事業下手：農工生活永遠無法改良：中國無產階級的人數：在三萬萬以上：國內又無大資本家：我國中產階級的享受：還比不上歐美的勞動者：簡直可以說大家都是窮光蛋：如果鬧起頭來：算這些零星小暇：必至相互殘殺：百業停閉：工人首先挨餓：農人也綠著沒有好處：轉使某種主義者遁逃法外：安然繼續其掠奪行為：這是何等恐怖：俄國試行共產主義以後：失業者逐漸加多：吃草飯殍遍野都是：你們不信：請去看來：總而言之：共產黨人別有肺腸：不但加入國民黨是假的：連他們口口聲聲：大呼擁護無產階級：也是假的：他們的真意：是要在國民黨招牌底下：發賣私貨：是要拿無產階級的血和肉來換取政權：我中央監察委員：曾經明白指出他們的罪惡：他們（共產黨）不是無產階級人們為同志：足見工農呀：都是他們猫脚的爪：最後打靈了中國大部分人：壯瞭他們的同志：實現清一色的共產世界：所以現在擁汪倒蔣：過些時又必擁鮑倒汪：再過些時：又必擁列寧倒孫文：罵孫文：思想不澈底：送他們陳列到歷史博物館：共產黨首領陳獨秀：決定二十年內：要在中國實行列寧式的共產主義：最怕國民黨勢力發展：把中國治好了：他們無法取得政權：所以鮑羅庭在廣州鼓動：緩取江浙：陳獨秀亦有反對北伐之說：最近竊據武漢：又多方設計妨害黨軍進展的五臟六腑：榮已和盤托出了：總合各種事實：可以斷定他們一切好聽的話：都是愚民政策：都是毫無誠意的騙術：我青年學子：我農工各界的同胞：切不可誤甘言：還須要緊防扒手：第一步非得到國家的自由民族的平等：其餘他的鼎國都無從說起：大家勝要把目前真實的需要認清楚：才不致誤入岐途：老實說：我們現在進三民主義的第一項：（民族主義）還不曾完全勝利：生產事業：尙且無從著手：這時候就鬧起甚麼問題呀：階級鬥爭呀：剩餘價值呀：那眞是活見鬼：吾人此次出兵：一來是淸黨救國：二來是救護我最親愛的兩湖同胞：所望各界同志：努力殺敵：早告肅清：那就是黨國前途幸了：

本坡新聞二

私運煙膏被罰

▲將煙藏于腳椅之假底內……

華人陳阿能：前日由華附輪來叻：行道經過驗私亭上岸：彼欣然報告緝私：謂彼行李中：未有違禁物品：但有一腳椅：為緝私員所注目：將其搬起時：其重量過異尋常：後搜出椅之名堂：係挖空藏貯鴉片于其中者：又在其行箱中：搜出抽罐一個：亦滿貯私煙：遂將其遞控於案：昨晨已在府署提訊：判決被告有罪：罰款二千元　否則收禁苦監六閱月抵罪云：

又華人吳明　于上月二十三號：由華來叻時：被緝私員在其行李中　搜出假底之轉角罐一個　內貯非法煙膏：昨晨亦在府署提訊：判決被告有罪：罰款一千元云：

約束頑童

華童某甲：被控日前在新世界附近某屋破門入室行竊之罪：關於昨晨在地毯法庭提訊畢：法官判着責十鞭：以示儆戒云：

挾款而逃

瓊人傅某：在某校充當教員之職：據前赴捕房報稱：託其同籍人額某：將銀四百五十九元：代為辦事：詎意額某見財起心：竟挾款逃去：請為緝究云：

撞車案展訊

興化人郭成興：以挽人力車為業：前日下午八時許：行近士孫律與皇后街之轉角處：被第八百另十二號摩托車：將其車撞爲粉碎：登即將該車之司機瓊人羅耀拘控于案：今午府堂待訊：

竊案彙誌

西人某：據前日赴捕房報稱：是日下午五時許：其同寓之四吉甯人：忽然逃去：同時發覺失去衣服值銀四十八元：請為緝究云：

吉甯人某：向充苦力：前日赴捕房報稱：是日失去現銀五十四元：同時其同寓之同籍人某乙：亦即逃去：疑係某乙所竊：請為緝究云

興婦郭玉　寓菲沙街：昨赴捕房報稱：自本月四日至昨日之間：失去現銀貨物等：共值銀五百零六元：疑係其同族許衙士與亞清二人所竊：請為緝究云

閩人許振華：日前曾[illegible]度稱去金飾等物：值銀三十元：請為緝究：聞由某號探差于昨日將該犯拘控于案：今午府堂候訊：

閩人洪通：昨赴水警捕房報稱：是日上午在基星嘉坡海岸附近：失去貨物數十斤：值銀若干：請為緝究云：

被刺報緝

閩籍人力車夫謝義來：不悉彼往日與人有何仇怨：竟于昨日被其同籍人黃某：以刀向刺去：幸傷不大礙：不致有性命之虞：請為緝究云：

敬啓者新嘉坡厘吉律門牌五十四號新茂成咖啡店公司原係林阿一程榮官湯金官三股開創今因林阿三志圖別業願將自己股份頂與程振均承受繼從改號秦源號有林阿三從前與諸新舊朋戚友曲保揭借有新茂興圖章正議者務宜前來過印限一星期內會齊重印如有過期不到者自誤不涉秦源號之事特此登報聲明免得後論此佈

中華民國十六年八月十一日　秦源號　程榮官　程振均　湯金官　仝啓　（刊）

○工部局通告

▲為巒頓巴籠律事……

關于依照工部局章程第一百零一章第一百三十五條之規定為通告鑒理巴籠律事依規定之條例第四則凡關于該路之圖樣及說明書估價及分配等等一經委員正式發明者照後對于上述之事件若在本局辦公時間內該業主隨時可以到局查閱一切此佈

一九二七年八月十一日　李川　工部局秘書馬奉命啓

○工部局通告

▲為招人建造屋宇……

為通告事啓者本局現欲招人於烏利然帶律建造屋宇五十一間欲承建者可將投票於八月十五號拜一日午前投交秘書處

惟須先繳按櫃金一百元然後將該收條向本局測繪部索取圖樣及投票格式該按櫃金俟投呈正式投票時即可為取還

本局委員對於投票有案取之全權非必價格最低者或任何一張投票即可望入選也此佈

一九二七年八月五日　李川　工部局秘書馬奉命啓

○工部局通告

▲為招人建造貯車所……

為通告事啓者本局現欲於孟斯蓮只律建造貯車所其投票格式及圖樣可於辦公時間內向本局橋樑工程部索閱及取用

投票函件存放於信封之內然後送交本局秘書處惟日期不得逾於本月廿二號拜一日午前

每張投票須繳交按櫃金一百元俟投呈正式投票時即可如數取回

本局委員對於投票有案取之全權非必價格最低者或任何一張投票即可望入選也此佈

一九二七年八月九日　李川　工部局秘書馬奉命啓

（楊寶信醫學士電製（美容粉）之特色

▲有審美的男女性不可不用……

美容粉是楊寶信醫學士本其電學之功效與中西之藥品製成的氣味清香粉質滑膩用以抹敷面部及肌膚無不光彩奐然化醜為妍又能治 雀斑暗瘡粉刺 諸症是以有審美的男女性須各購備此種美容粉以備不時之用也

▲定價每瓶一元二角半（批發面議）

▲各大洋貨店均有代售（若不見效原銀奉還）

▲總發行所星洲大仙門大馬路門牌一百十七號寶信電醫院（電話二四五）

美國支加哥省電學大醫院醫學士楊寶信謹白

民國十六年八月十一日　刊

哀謝

家先慈於七月初三日出殯仰荷 宗鄉戚友親臨執紼暨賜輓聯花圈祭幛等又蒙學校社團親朋致祭執紼高誼隆情優渥的感祇以棘雅在身未能踵門面謝 先此登報鳴謝伏乞 矜原

棘人陳 鏘相 讚相 沃相 弧相 侑相 泣血稽顙

民國十六年八月五日　刊

）承頂聲明

啓者茲有坡底架啡街門牌八十一號利興昌怡記雜貨生理原日係謝盈餘等合資開設今因全體股東甚願割棄自願將利興昌怡記字號貨物生財招牌底金盤生理頂與利興昌亨記承受繼續營業此後利興昌怡記出頂人涉借利興昌怡記日前有與各界未清欠項相保按揭等情以及一切轇轕未清手續由出頂之日起限此一星期內前來清算逾期乃係自行與承頂人無涉此佈

承頂人　利興昌亨記

出頂人　利興昌怡記合股股東　謝盈餘　黃敬芝　陳錦休　韓潤　文學郁　黃能植　譚乃麟　同啓

民國十六年八月十日　刊

○通濟隆父子有限公司專代旅客辦理旅行事宜

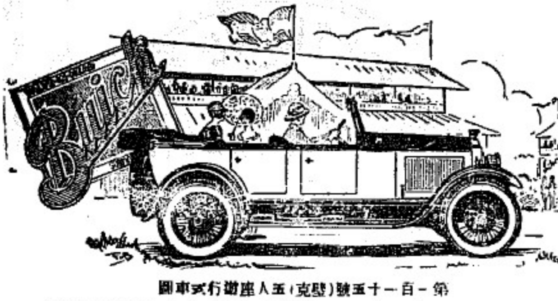
非常周到充以代辦華人男女旅客之旅行所需無不應為具備妥善且途中特派人照料一切並代購輪船客票火車票飛機票旅行支票旅行李保險又為代辦貨物及行李等件運往各口岸或代為收存何等利便至於旅行者之匯票可由本公司之星洲辦事處沽兌并可予各處領得現銀如欲悉箇中詳情請移玉駕至新加坡冷街門牌六號

Thos. Cook & Son, Ltd. (Bankers)

通濟隆父子有限公司啓

一九二七年一月廿四日

然那勝摩托的製造品
A GENERAL MOTORS PRODUCT



第一百一十五號(壁克)五人座遊行式車圖

△新加坡定價
一切全備
五人座遊行車第一一五種每輛三千元
五人座納涼車第一二八種每輛三千七百五十元
七人座遊行車第一二八種每輛四千一百元
五人座輪式車第一一五種每輛三千五百元

壁克為最高貴之汽車

快捷美觀逸樂及安全使壁克汽車不論在何種成羣之汽車中為高貴之汽車其引擎毫不震動能使車行極速加速甚快危急時有充分之力壁克汽車有一重要之特點能切實控制不致誤事茲駛及危急時司機人常可勝任克制因此可以担保完全穩妥並使坐者安心

最好請一試壁克汽車便知言之不謬也

GENERAL MOTORS JAVA

欲知詳細條目可向下列的（壁克）汽車代理處詢問
新加坡牙達利有限公司　馬六甲榮利號　美華同發汽車公司　吉隆坡情吧嘮有限公司　怡保麥吉麼托有限公司　檳城麥吉摩托有限公司

一九二六年九月廿三號

立刻見効
不再痛苦

諸君如有皮膚痛苦時可用艾立蔓氏通用搽藥水擦治之然則何苦任其患風濕症腰痛轉筋扭傷喉痛傷風打傷等症呢

請看證據

苦力負重行遠肌肉因受壓過重致患轉筋用「艾立蔓氏」搽藥水立刻見効云云
上係摘錄錫蘭馬斯克尔亞C.S.A.來函之一段

凡馬牛狗鳥等家畜無論患何種病症可用艾立蔓氏羅耶爾搽藥水治之

星加坡艾立蔓父子有限公司啓
英國斯洛　本公司
星加坡馬來總代理英羅暹有限公司

Sole Agents For Malaya:
THE ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.
SINGAPORE.

劍俠名作

三劍仙

（二十大本）
◀不日開映▶
南華貿易公司啓

古裝神怪滑稽巨片

西遊記
猪八戒
大鬧流沙河

李□靈主演
滑稽令人絕倒

飛天遁地潛水
變化神奇自水底
躍登橋頂武技特色

◀新加坡中華商務公司有專映權▶

上海新人影片公司所出品之古裝出品（豬八戒大鬧流沙河）一片係取材於西遊記中唐僧收沙和尚一節的事之神奇武術之精絕[illegible]

大家注意！
不日開映！

調味 精粉

味の素

（味之素）

新發賣

味の素特小瓶

敬啓者比維　鼎祉綏和　財祉增遠心殷頌禱　味の素出售以來素蒙各界歡迎遂成社會必需品唯憾未知文化調味料味の素之効用人士尚占多數　敝號今以宣傳招來新顧客起見不惜犧牲其他多大花費訂明五月初一發售特小瓶所盛味の素分量較現在之小瓶半量所售價格亦較小瓶一半價數敝新格外惠　顧實爲欣幸

照原品十分之一之圖

◁最佳之紅毛灰廣告▷

此最優之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡　檳城　馬六呷　吉隆坡　怡保

唯一代理人義利洋行謹啓（在英京註册）

Sole Agents:

ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.

Incorporated in England

Singapore, Penang, Malacca Lu, K. puand Ipowhr.

◁聯東保寶有限公司▷

Eastern United Assurance

Corporation, Limited

[illegible]

中國人之保險事業須賴中國人之保險公司故本公司之營保險業**水火**

險並保險多車各種損失賠償則快捷公道保價格最低廉

使儲蓄財產爲永固鞏固保險者[illegible]一律歡迎

正主席 薛中華　李濟臣　[illegible]

副主席 吳宣[illegible]　董事 [illegible]

代理 叻埠 坡烏 太平 會豐大商店總發行 香港永樂街瑞昌西藥行

極品

眉壽種子丸

[illegible]

每盒二元五毛

每打二十五元

外埠郵費在內

[illegible]

每打五斤

婦科調經丸

總治一切經痛

期經前後小肚痛　腰背痛　頭暈頭
痛刺　前後無定期　大便閉結　或
多過　或黃或赤　一月數次　嘔
吐洩　遠年近日閉經　胎動經來
腹痛　子宮虛冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占　每打一拾弍元五角

石叻 怡保 庇能

會豐商店 批發

德國 憲斯民良藥

奇異立止頭痛餅

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有暈眩重服偏左偏右者考其病由大概爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不　或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連　刺激腦部因而作病如腰背酸痛頭部偏痛牙齦痛耳門脹痛四肢風痛皆由血液變吊腦系受刺激而致凡患此種種頭痛皆可服憲斯氏奇異立止頭痛餅退熱靈效非常

价目每盒三角每打三元

德國憲斯氏藥廠發售

石叻 怡保 庇能

會豐商店 批發

上海 五洲大藥房

人造自來血

補人身之要寶

[illegible]

助肺呼吸香膠

[illegible]

解毒海波藥

[illegible]

南洋總代理　石叻　庇能　壩羅　會豐商店

保精益腎丸

▲惟精益腎丸能保己虧之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚軟元陽虧精寒痳虛淋面黃肌瘦四肢乏力戕過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目 每盒一元二角 每打十二元

石叻 怡保 庇能

◀地門提之克士台▶

此罐頭克士合乃用最熟之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

保一代理人吉氏兄弟有限公司啓

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24, The Arcade

星洲營業公司 亞結樓廿四號

八月一日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價元角占	樹膠園名	買主價目十元角占	賣主價目十元角占
Allenby	一	亞倫僻	二六	二七
Alor Gajah	一	亞路加撻	二四五	二五五
Amalgamated Malay	二	馬來聯合公司	四	四二五
Ayer Hitam	五	拔也希淡	四二	四四
Ayer Kuning	一	拔也官甯	七	八
Ayer molek	一	拔也摩力	二二	二四
Ayer Panas	五	拔也班拿士	一一五	一二
Bagan River	二	巴眼河	四	四二五
Balau	一	巴留	三二	三四
Balgownie	一	波路膠你	一一	一二
Bassett	一	巴色	一三	一四
Batu Lintang	一	巴刀泠登	[illegible]	一一
Betford	一	別佛	一四	一五
Brugas	一	布路加士	六五	七
Brunei United	五	聯合布路乃	八五	九五
Bukit Jelutong	一	布結[illegible]路冬	五	六
Bukit K. B.	[illegible]	布結[illegible]	八五	九五
Bukit Katil	一	布結加地	二二五	二三五
Bukit Kepong	二	布結甘協	一三五	一四五
Bukit Timah	十	布結知馬	八	八二五
Changkat Serdang	五	甘吉士丹	四	四二五
Colenburgh	一	哥冷士北	二三	二四
Connemara	一	干你馬拏		
Devon	八五	地伯	二六	二七
Glenealy	一	[illegible]		
Hamilton	一	[illegible]路敦	一二五	一三
Haytor	五	布丹	一一五	一一七五
Indragiri	五	[illegible]	一六	一七
Jeram Kuantan	五	[illegible]林關丹	二二五	二四
Jimah	一	[illegible]	六二五	六五
Kamasam	二	加馬[illegible]	二	二四
Katoyang Bahru	一	加刀陽巴[illegible]		

Name of Estate	原價元角占	樹膠園名	買主價目十元角占	賣主價目十元角占
Kedah	一	吉打	三八五	四
Kempas	二	甘巴士	八	八二五
Kluang	五	居老鸞	七	七二五
Kuala Sidim	一	瓜新香店	三五	三七五
Kundong	一	官甯	四一五	四二五
Lunas	五	倫拿士	三二五	三三五
Malacca Pinda	一	馬六甲邊打	二二五	二四
Malakoff	二	馬拿哥符	四二五	四五
Man lai Takeng	一	萬賴得功	六	六五
Mayfield	二	美飛	一三	一四
Melville	一	士露非路		
Mentakab	二	文打急	五二	五四
New Soudal	二	[illegible]	二六五	二七五
New Serendah	二	[illegible]	四二五	四五
Nyalas	五	[illegible]	一一五	一七五
Pajam	五	巴針	二三	二四
Parit Perak	一	[illegible]	四七五	五
Perak River Valley	一	[illegible]	二五	二七五
Punggor	一	[illegible]	九	一
Radella	五	[illegible]	八	八二五
Sandycroft	二	[illegible]	二五	二七五
Sungei Bagan	二	[illegible]	三五	三七五
Sungei Tukang	一五	[illegible]	一一	一一五
Tambalaks	一	[illegible]	一二五	一三五
Tapah	十	打巴	二九	三零五
Teluk Anson	五	[illegible]	二七五	二九
Temerloh	[illegible]	[illegible]	一一五	一二五
Trafalgar	[illegible]	[illegible]花加	一五	一六五
Ulu Benuta	五	[illegible]	六五	七五
United Malacca	[illegible]	[illegible]馬六甲	二一五	二二五
Ulu Pandan	一	[illegible]	一一五	一二五
Jtan Simpan	[illegible]	[illegible]	三五	三七五

孫中山先生遺像

星洲海山街四十三號二樓

華人登體醫務所

吳劍光女術士 莫卑仙女術士
湯運寶女術士 李悉超女術士
留智秦女畢醫 黃新張男畢醫

民國十六年八月四日

一尺六糖果 一尺八糖果 二尺八泉記果
二尺九蓮果 三尺二果 三尺六甘香果

(2)

諸君要用果者可買雙桃印長源果耐用堅固

長源美

然年公司承銷
長源美公司

請君若是打電話到芽籠無人接洽可再打來果廠辦事處可也

如有外埠本坡之人要用此果在叻向各餐館者可直函到芽籠新路口名古魯律製造廠接洽可也得律風四六二五號此議門牌十號至十二號辦事處新嘉坡文錦實得力門牌六號得律風一零四八號

十六年六月十三日

總代理 新加坡 此富士渠有限公司

正紅狗頭標烏黑啤酒乃選最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENTS
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED
SINGAPORE

利亞巴林氏醬汁于烹調上大著其聲名無人不知

一九二七年六月十四日 二

LEA&PERRINS' SAUCE

印度著名醫生強咪拉氏

▲切切勿失此良機也…
▲請試環球無二之伊沙勝保身丸…

此伊沙勝保身丸為天下無二之聖藥凡身體羸弱房事過度腦筋不足等症食之能生血生精使身體強壯陽力充滿效驗迅速世人常肆意於花柳場中而無節制致使身體日弱不知精液為七十點血所結成印度著名醫生嘗謂凡人吃四十口飯與乳油相混合後纔能生出一點血來於此可見精血之中源如此其難故色慾太過之人易令身體衰弱易發生抽筋頭暈近視滑精等症凡有此者請購此伊沙勝保身丸每身體極羸弱之人食至三十丸功效無不立見此丸又最有益於用腦學子及體羸工人俱有特別之效力並能使腎部虧損者得以強健此丸不論男婦老幼均可用之有百益而無一損者也

法 每日二次早晚飯前各食一粒 用牛乳吞送

十六粒 價銀二元半

▲本醫生診症時間上午九點至十二點 下午四點至六點 現在往(坡) 星加坡藥房 約翰米勝謹佈

民國六年七月十八日

吉屋出賃

啓者茲有二層樓之吉屋一間在小坡水仙門街門牌廿號(…)欲出者請駕臨…四十號一間便知究此佈

民國十六年八月四日

本報特別啓事

啓者本報承有偽稱本報…一二…有欲購買者請…本報經理部面…由

本報經理部謹啓

民國十六年八月六日

五毒會議

(二)眾妖魔食利附邪菅

黑心蛇極了日子：已備筵席：約那同山住的蜈蚣蟋蟀…到齊：大家入席後：黑心蛇便起而說曰：今日敝蛇謹備筵席：請眾列位不棄：惠然光臨：…惟有一事：要與列位來商量求意見的：就是敝蛇所製胃藥：已二年的久了：說起當初：每百元扣秦五元與列位作酬勞費：列位嫌過少：不肯…氣力…抑或你們店東…要制止你們食分外的財呢：或敝製胃藥：確實不能與永安堂虎標藥並駕齊驅嗎：所以怎樣…不明白：現下我又有一個推銷法子：待我詳述出來：看列位贊成不贊成：我想邀列位結一個西…有的小…如果…

：就有三種的好處 第一：可團結西家：抵制東家：東家方面：有什麼不滿我們所要求的：我們就馬上聯合起來：一致反抗 一切要抄襲：我當盡力負擔：

第二：現下稍有信譽的藥：就有人假冒了：國內外丹膏丸散出名的何止數千百家：然則此數千百家：定有人假冒可知：我們儘可從中搜羅代他推銷：照列位自抽五：那麼我們所獲的利：就有數可算了：…

…擬他的銷路：這麼一來：便可成為我們的…世界：第三：敝蛇胃藥：也要請列位看看朋友情分：盡力一點：…敝蛇的意思：凡入了此西家行的人：都有提倡敝蛇胃藥抵制他葯的職責：…以為對麼：黑心蛇…

…蛇大哥能這樣…我們：自是可喜：敝蜈蚣乃百足之虫：死而不僵的：我當盡我這個本事替你盡力…做了人家店夥之後：我們的東家…終要承諾我自由行動：…

蛇大哥：能提倡西家行抵制東家：敝蟋蟀是十二分贊成的：…無限歡迎：蟾蜍起了：…這樣以後：…啊：我們的東家：自從我們代蛇大哥推銷…藥以外：…生命的東西：你大家不要因為五塊錢代人作惡啊：人家還要施醫贈藥：積極去做好事：難道你們就沒有人好…還逆耳的話以後：心中非常的氣：不過害于東家勢力：沒有什麼法子：現在我們：能夠把西家行組織成功：就可同他反對了：所以這西家行：是我們最不容緩的團體：最好先在報上登一新聞：暗中…的意思 用(拒絕把持和野蠻)的字樣：要表示出來：以為虛聲恫嚇：你看好嗎：要知這個團體會議結果如何：且待下回分解：

警告華僑

僑界欲產業之有保障請即向最殷實之聯泰保險公司買保險誠如是然後產業方不致有意外損失也祈各注意焉

福建要聞

福州各界催辦炸案之激烈

▲爲林壽昌在金屏墩遇險事……

福州通信：福建省黨部糾察委員林壽昌；於七月八日在南台金屏墩；被人擲炸謀害後：福州各界以林氏爲本黨最忠實最奮鬥之同志：此次突遭暴徒狙擊：雖未命中：顯有反動派潛伏省垣：危害黨方；迄今案延多日：當局對此尚無切實負責之進行：故於七月十三日上午九時，由福州市黨部：閩侯縣黨部：省市商民兩協會：婦女民協會：福州教育協會：福州新聞記者同志社：晨社導民社：各團體發起：函邀各界代表：假教育協會聯席會議緝兇辦法，到者八九十團體：公同決定議案如下：(一)組織福州各界督促究辦金屏墩炸彈案大會：(二)電中央政府黨部各省各級黨部：報告此次炸案情形：(三)散發宣言傳單標語：(四)向省政府請指撥呈懸請願書：請嚴緝兇手：(五)函詢清黨委員會及省黨部：對此次反動派謀炸林同志一案：何以無所表示：(六)各界代表赴林同志宅慰問：(七)赴公安局質問各經過對於各團體所監督促究辦炸案之標語：飭警制止：是何緣故：(八)由大會發出賞格：緝獲兇手．(九)函覆閩報前日所登戰炸案之新聞：(十)公推閩侯縣農民協會：福州總工會：福建溪河江船員聯合會：福州教育協會：福州市黨部：閩侯縣黨部：福州報界公會：福州新聞記者同志會：福建獨立青年社：福建導民社：福州保存國貨公會：福建青年社：十五團體爲執行委員：(十一)大會內分爲總務宣傳調查三部：十四日起：即將各項案分途進行．公安局方面：經答復並無飭警制止貼標語等情事：閩報尤即更正前期錯誤之新聞：唯各界到會前山林宅慰問時：適林氏抱病在家：臨時公舉陳英弼代表致慰問辭：林氏答詞畧謂：昌於本月八日路過金屏墩：突遇炸彈暴發：是時昌之前後左右行人見車輛：被炸斃一人：傷者數人：昌初以爲或非對我而發：嗣後獲查偵時環昌之周圍．未見有知名之士：號彈之發：又不能無疑：然昌追隨先總理奔走革命戰線上十有餘年：所歷危境：非僅一二次：即回省從事驅李(厚基)驅周：及本黨發起護黨運動：亦無日不在奮鬥之中：視此暗殺事件：直如家常便飯：今日承各界同志激勵慰問：昌實慚愧交集：此後乃革命之精神：爲黨國民衆而奮鬥云云：旋又赴第三路指揮部：譚曙卿公出：由譚參謀長接見：謂譚指揮對於本案非常憤激：本日已加懸賞格五千元：通令各軍隊各機關：協同嚴緝正兇：總期澈底明瞭本案主使加害林同志之反動者：同日公安局長郭詠榮：特傳偵探隊長及各署署長：嚴限五日內破獲炸案正兇：遵限定予依法處分：至各界督促大會暨革命各社團：均以本案自七月八日發生以來：已逾一星期：當局對此毫無表示：各電南京政府中央黨部各省政府各級黨部請予援助：唯獨臨立志會所發代電：詞尤激憤：內容約分三點：畧謂平時發生此項案件：當局皆視爲異常重大之事：偵緝查辦：雷厲風行：林同志爲省黨部糾察委員：乃未能與平民同受政府之保護：任人謀害：置若罔聞：令人百思莫解者一：林同志爲三民主義信徒：謀害之事：卽在共產分子未曾清黨以前發生：尚無足怪：乃不發生於清黨之前：而發生於清黨之後：令人百思莫解者二．查此次炸彈預埋地中：爲軍事上最猛烈之武器：既非尋常手擲彈之比：絕非平時匪徒所能製造：此物何來：果受何人指使：令人百思莫解者三：餘詞不必贅述云云：

市衛隊移武廟

泉州通訊．泉州市衛隊：因近日黨代表王畯逕許晤赴滬：該隊又少一輔助之人：所以該隊當竭力維持：不致渙散：近日該隊亦大有刷新之意：日昨特發佈告：遍貼街衢：畧謂該隊以保衛地方治安爲職志：誼經費困難．亦勉力支撐：惟良莠不齊．或不免有在外招謠撞騙之事：而民衆以訛傳訛：塗聽塗說：殆於名譽有礙：有佈告之後：凡有受騙或藏案之事：准被害人赴總隊部告發：不得在外造謠：而隊員亦宜各守規律：不得有越軌行爲違即嚴懲云云：又聞因黨之宣傳員登報所移置：故將總隊部移駐北武廟云：

支應局亦將改組

廈訊：支應分局行將取銷：即廈門之支應分局亦富同時停止職務：乃以廈門市政府：尙未宣告改組．則操持財政：不可無樞紐之機關以維持之：故對於支應分局：仍暫保留以待正式財政機關實現後：然後將該局取銷：查聞鄭氏對於此後財政計劃：決將各項雜捐苛稅：應行裁撤者：一律列入計劃：而將國民政府之規：劃行各種新稅則：并決防範漏卮云：

香煙稅又將受反響

廈訊：香煙特稅實行已一月有餘：粘貼特稅：原定爲値百征抽二十：以日即實行迤今：收入無甚成績：爲擴充計：特擬將原定印花稅率增加：依原定征抽加五：連前合計約征抽値百之三十：方在醞釀中：不意爲烟酒業各所聞：特提出而反對：自實行粘貼加二印花之後：烟業上已大受影響：若再增加：必更不堪設想．決於特稅頒佈實行增加三之時：則一起反對之：

◎本坡嬰兒賽會

本坡嬰兒保育會定於陽曆八月十七號星期三日假座大會堂(即大鐘樓)開週年嬰兒比賽會是日小兒由一月至五歲者均可赴會免費所有免費入場券可向羅敏申公立小兒醫病所或直落亞逸街(即源順街)小兒診病所及福力地公司或駐坦申律本會名譽司理坦除氏夫人各處領取由七月九星期六日起分派開會日內嬰兒比賽評判外另有關於小兒保育事件陳列會場內設有鮮花玩具及糖果各種西藥一副茶水一切取價從廉并於是晚六點三十分鐘表演小兒保育影畫所有捐助鮮花玩具糖果等物者祈於八月十六日送下至於銀器一項本會臨時領收凡商店欲向本會討取陳列關於小兒保育貨品者請投函本坡三十號信箱辦事處惟每函內祈同時夾附租費二十五元函件收至八月十日止幾厚望社會男女諸君人等關心於小兒保育鑒察者幸勿錯過八月十七日

一九二七年六月廿七日

Little's Oriental Balm

1匣

一九二三年十一月十五

◎本報特別啓事

啓者閱報諸君如有即日未能接閱本報者請即通知以便轉飭特此佈告

民國十六年五月十八日　本報經理部啓

○花柳專科大醫生到叻

張大醫先生業花柳專科學究淵源術精神妙治三折肱之良醫也昔在香港政府專業註冊而樹懸壺濟世垂三十餘年治症神妙着手成春中外馳名誠獨共仰係屬異姦張先生擬來南洋遊歷暫住本坡同人等素仰張先生醫學精深故有纔邀與其相洽囑其出而濟世特聘救死扶生設醫館於海山街門牌八號以便普施有花柳毒者到門求診并贈花柳各症藥丸藥水發行以備各埠諸君採購發售特具數語登諸報端以爲介紹

爲福泉　盛錦安　倫湘虞　邱聯益
手使仁　張樹滿　劉以出　馮煥嵐　同啓

扶元搜毒藥膠

此藥搜毒得法有益真元統治外科傷爲五淋白濁梅毒瘰瘡伏毒潰爛等症者一二料准有專用藥膏止痛

第一藥膏每料十元全料廿元

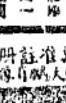
精製花柳解毒丸

攪拌外科潰爛傷病收斂解毒丸各種永無復患大瓶二元平小瓶一元

止痛五淋白濁丸

此丸專治五淋白濁膿血濁下注伏毒溺痛溺血溺砂淋小便刺痛大便結燥等症每一二三服見效如神大瓶二元五角小瓶一元

泉大　張醫　謹註　丹傳



商標爲記

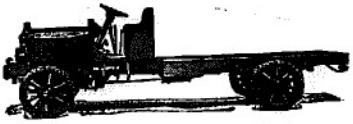
蓋白醫爲施之蘇如血傷論若不急治則變成橫梗所謂楊梅不難將成杜洞正勿以爲點綴之微等閒置之本醫生所製之五淋白濁丸行世最久收效最宏濟世壽人今特大化宣傳執將伏瓦仙舊樂膠囊撤內絕痛苦倡水銀傷害有礙等雖不除氣無禍傷品純良并試諸青年之體驗願諸君大膽安心購服以收除夢之功效也

花花世界如春夢　須參透

世言花花世界飽嘗如臘耳然非過來人莫能參破也鄙人林光舊曾工職偶患傳染毒症痛難行幸王君慶南介紹善醫此種疾病能手張大醫先生投搜毒藥散服歸除病癒痛苦如入清涼世界破參個中色相鄙人今已自在矣感張大醫先生救苦救難特登報鳴謝　住址七號　林光謹白

第二十款一噸
第三十款一噸半
第五十款二噸半
第八十款四噸
第一百款五噸

GARFORD QUALITY TRUCKS TRUCKS



敝號可以供給由一噸至五噸之卡福特羅釐貨車及車身該車極著令名價格亦極廉宜非僅耐用而且用油極省附發火磁電燈開行及响號暨速度表說明書及價目表函索即寄

星洲成豐有限公司啓

民國十六年七月二十日

◁島芝兄弟汽車之三大利益▷

▲島芝兄弟汽車之經營利益有三
(一)此車之製造堅硬有力故其保守維持費用極小
(二)尋常汽車常駕駛至十萬英里外者往往即弃於無用將即投之而島芝兄弟汽車則不然因其牢存之日遠勝尋常之汽車
(三)再此車用舊後置於二盤市面出賣時平均可賣得最高之價值此其鐵證也

價銀
遊行式一千九百八十元
兩人坐遊行式二千一百六十五元
特別橋車式二千四百八十元

新嘉坡里昂汽車有限公司
東陵街(東陵)九十二至一百號門牌

Lyons Motors Ltd.
92-100 Orchard Road
Singapore

DODGE BROTHERS MOTOR CARS

天一青年影片公司偉大出品古裝歷史戰爭巨片

三國志

宴桃園　第一集　破黃巾

不在英院開
華京戲演

租映者請駕臨敏申律五十八號天一青年分公司接洽

Gaiety Picture Palace
牙池

自七月廿九號至八月四號止
▲頭場七點半
新婦　七本
不許呼喊
殺父
▲二場九點十五分
結婚所　六本
新笑劇

本院主人啓

SURINA THEATRE
蘇靈那

自八月十號起至十六號止
▲頭場七點半
騎雲
哈哈笑
▲二場九點十五分
情敵
獃子
拜六禮拜均有日戲

本院主人啓

太和洞寶齡丸

▲主治各症

[illegible]

南掉批發處石叻[illegible]

廣東榮孫氏

專門醫眼

脫膜代刀散

此散不用針刀割脫一切眼膜

[illegible]

唐拾義

[illegible]

此丸乃治一切[illegible]

久咳成癆

[illegible]

▲大大大[illegible]要
孩萬金粉

大大大嬰孩萬金粉[illegible]治嬰兒出牙期內及孩童種種疾病之家用良藥[illegible]使嬰兒及孩童享平安之快樂其功效可[illegible]其四(一大大)三字為此藥之[illegible]之保證擔保其中[illegible]大[illegible]切[illegible]之安[illegible]合[illegible]任何[illegible]有害及不[illegible]之成分此粉世界已[illegible]用之為時已久其[illegible]大有一日千里之勢於此足證此粉之[illegible]矣[illegible]嬰兒孩童一切疾病以[illegible]

本號代理處
吉安和　何長春
泰生和　[illegible]
[illegible]　[illegible]
每包一角六占

廣東要聞

◎廣州連日發現炸彈五顆之詳情

上月廿四晚、南堤市黨部背後偏南街口大生酒米店前等處、發現炸彈、略情已誌前報、茲查自此案發生後、五區二分署即暨飛報區署派出大隊武裝警察馳赴南堤、協同駐在附近之第四軍部軍隊分頭偵索兜截、而兇徒已遠颺、卒無所獲、當時公安局接到該署電話報告、各職員以為該炸彈爆發地點、係在第四軍部之右側不及十丈、遂料定該兇徒必欲謀炸李濟深無疑、但經切實調查、當該發炸時、李總參謀長適在河南士敏士廠總部公畢回署、剛下電船、即聞炸聲、曾於上岸後赴市黨部查察一過、然後回去、此足證明其非謀炸李氏也、加以同晚、發現炸彈共有五粒、如文明路七十五號之市黨部工人和廣州工會職員俱樂部內發現炸彈一粒、則以欲危害之人為羅懋之徐飛及曾某李某四人、查羅現為二區黨部執行委員、徐為二區二十八分部執行委員、曾李二人為市黨部要人、均於此次清黨運動極為努力、是晚羅等適在俱樂部內會議、祥商明日慶祝大會、維持秩序等問題、正在會議之際、有一雜役出外沖茶、見一身穿黑衣之男子、手執一膽僾上樓梯、見雜役來、即放下向外飛跑、雜役知有異、即趨前舉傯、見係炸彈一粒、立呼衛警帶回該區報案、廿五晨早、又再在該俱樂部對面之廁所、發覺炸彈二粒、又該晚在十八甫泮基附近廁所內發覺炸彈一粒、上述五粒炸彈、俱是十八磅、用火引燃燒、其形式完全相同、不過五粒之中、祗市黨部背後一粒、燃炸而已、似此情形、足見兇徒之施放炸彈、純欲驚擾人心、倒亂秩序、以破民衆慶祝北伐週年之興、幷無確定炸害某人為目的云、另一函云、南堤市黨部發生炸彈一事、頃查是日李參謀長濟琛、赴市黨部會議、由下午三時至五時始散、李每次到會、必經該處、(即彈炸爆之處)、惟此炸彈係於李氏去後始發、而市內已紛傳係謀炸李氏矣、又查是晚八晚許、十八甫賣壓茶樓隔鄰之洪心巷、亦有炸彈爆發、係屬烟彈、隨然一聲、絕無損傷、醫察聞訊趨至、拾獲反動傳單一大束、上書口號係(打倒陳烱明第二之蔣介石、打倒陸榮廷第二之李濟深)等語、又同晚文明路廣州市總工工人俱樂部長曾西盛常在此出入者、有人覓敢携一膽急奔而至、將該部會員所見、即云係有部長名拈來者、語畢、逕忽奔而去、其後開視之、則有反動傳單一束、[illegible]之炸彈一枚、[illegible]即派員並電召警察前來檢查、復於對面之廁所拾獲炸彈兩枚、一併報案云、計是日發現炸彈爆發者兩枚、拾獲三枚云、

◎范軍倘陸續來粵

第十六軍軍長范石生、奉命率部調駐廣東之北江、前日已由李師長根澐率領先頭部隊抵粵、並即轉赴韶關集中、查范氏所部、為第四十六四十七四十八三師、人數共約六千人、各師中以四十六師李振雲所部人數最多、月前李氏來粵接洽調防及商領開拔費時、李師即集中濛江待命出發、故李氏退抵濛江、旬日間即能率部開拔來粵、至其餘各師部隊、因分駐各屬地方、桂省交通不便、故現時尚有在南甯集中、聽候乘船東下、一有船舶僱運、即陸續源源開拔、是以連日該三軍上、每日均有范部武裝及徒手軍隊數百人、從河口來省、此項隊伍來省後、亦即乘粵漢火車北上韶關集中云、又函云、第十六軍長范石生、奉命率隊來粵、轉赴北江佈防、迭見前報、茲查該軍到韶關集中者、有三團之衆、范軍長自與李總參謀長商妥各項辦法後、即于廿三日親赴韶檢點及訓勉所部、並巡視北江防務、現第已次第將在韶關各部調防樂昌坪石一帶、担任鞏固邊防、佈置完竣後、范軍長乃面囑四十六師長李根雲負責辦理、樂坪防務、本人則於廿六日由韶乘車返省、至下午四時許始抵步、旋即返部稍為休憩、乃向李總參謀長報告佈防樂坪情形云、

◎奢侈印花忽公布執行之由來

此次財部在一般商人反對熱烈當中、遽[illegible]公布八月十日開始執行奢侈品印花稅案、查近來此間當局對於一切設施、均徵詢民意、然後舉辦、庶符官民合作之本旨、故財部此舉、一[illegible]莫不深致疑之、茲向各方調查、奢侈品印花稅案之[illegible]公布執行、其中實有最大之原因在、[illegible]某某等謀充奢侈品印花稅總局長甚力、當因商會聯席會議表決請求根本取銷後、廖[illegible]大受影響、乃轉向市[illegible]某協會某黨要份子盡力疏通、要求予以協助、某黨要分子以現充財部某要職、若不從中幫忙、於本身地位亦有妨礙、故不得不答應、於是暗與財政當局疏通、以奢侈品印花稅案公布執行、財部據呈、即認為商民對於奢侈品印花稅案已表同情、乃根據公布執行、此議案迅速施行之由來云、又[illegible]全體商人定期八月二日舉行大請願、取銷奢侈品印花稅、是日適為該局定開始執行之日、現聞多數商人意見、以是日既係該局定開始執行、而請願結果如何、事在未可知之數、倘當局於開始執行之日、即分派稽查向商場檢查、而商人當此要求取銷當中、當然不能遵令貼用、最好是日凡與奢侈品印花稅有關係之商店、[illegible]

(　)潮汕鐵路勢將停辦

汕頭通信、潮汕鐵路[illegible]不振、[illegible]潮汕各界反對鐵路加價委員會、積極反對、最近已罷工、煤炭起卸工會、議決不代該公司起煤、客棧聯安工會議決不招待潮汕鐵路來汕之搭客、各界廿七日再開聯席會議、舉出謝平治陳夢祥為罷工人募捐、蓋達恢復原價之目的、但該公司則謂營路費無着、不啻宣告破產、如此者惟有出於停辦之一途、昨日潮梅警備司令、奉到建設廳電、稱此案現據東路各分處呈復、業已由廳擬有辦法、轉呈政治分會及省政府核辦理、仍飭維持秩序、爲仍各團體靜候解決云、南京派來調查之劉百泉、經於廿七日赴潮安勸各界勿罷工、靜候政府解決矣、又專防函、汕頭各界反對潮汕鐵路公司加價委員會、昨開緊急會議、關於罷工工友生活案、(表決)由本會委員分途向本市各界募捐、即席推舉陳夢祥、饒魂、朱乃樂、王醒民、辛大同、鍾我初、黃公和、幷請汕頭支會向渡運輪潮安同鄉會商民協會、市黨部每個團體派四人或二人、於廿八日起、每天上午八時下午一時、在市黨部集除分途出發募捐、越期者罰大洋一元、作罷工費用、關於設調查隊案、(表決)由輪渡運輸兩工會之罷工工友組織之云、

上天

○○○○○○○○○○ 不用乘雲駕霧 可能徒步凌空 ○○○○○○○○○

科學家研究所得、謂地球圓形、無論天地日[illegible]、時時轉移、然人在其中、如[illegible]一[illegible]、瞬息即滅、南天酒樓、食又好、住又好、何[illegible]不[illegible]、一會試之、遂信家謂響[illegible]出[illegible]、有[illegible]可乘、其實欺人之言、南天拔地參天、有升降機、可免勞步、遊六樓、宛若上天、[illegible]頭四望、有山可玩、有[illegible]可觀、[illegible]、五樓花[illegible]、更為怡情、四樓小酌、[illegible]房租、二三樓旅店部房間、格式新奇、招呼妥善、食住問題、[illegible]可[illegible]、

注意

二三樓旅館部 由一號至三十六號

房租 三元 四元 五元 六元

電燈電火齊備 開張伊始 定價不二

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南天酒店有限公司啓

電話 二一〇〇 二一〇一 二一〇二

Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street, Singapore

Southern Hotel Limited.

電報 Tel. Address: Sunshine Singapore

信箱 Post Box No 1038

民國十六年二月七日 登

葉奇可止咳丹

不論何種皮膚病俱治

藥名皮膚水治各種皮膚病血毒濕熱瘡癬癩粒等效一分鐘見功藥不猛烈清涼而香不汚衣服價五角二角半

咳者其安心購服乎 固奇可之願也 抑亦咳者之幸

古語話入門打咳嗽先生[illegible]難此語形容咳嗽之難治也殊不知治咳當辨其源倘不明其理則安得不有難治之嘆即如外感咳與內傷咳雖有內外之分但必調劑一而已所以醫家貴乎變通而勿固守古版當以新醫術與實驗而治於一爐庶可頭頭是道故奇可所製止咳丹無論何等咳嗽寒咳熱咳新咳久咳乾咳夜咳等症自用確有把握可以十人服之而靈驗者總有八九人之多藥料一物靈驗與否即日便知而且本埠乃一掌之地又豈能假冒於外抑除本埠之外証諸前年在埠仔派發此丹以來於是咳者及藥店附郵購買月月加增並以本號發藥多年久已藥驗名聞購者亦可安心購服矣每盒五角

調胃丹係烟酒客藥寶

▲血燥濕熱之仙丹　藥性和平

此丹去濕滯消血郁開胃後不肚痛凡乎是因食花柳未清皮膚上燥濕熱大便結鬱及白帶經期痛等症服後格外舒暢家常備宜月服四次不忌水與別不同每盒二角

●●●●黃金油減價

非由[illegible]於商賊之[illegible]　然則黃金失色乎

此黃金油可抹可食口嚼一滴入口則氣爽丹田味久不散此之別家只可抹者不可食治牙痛肚痛此三症乃黃金油之最驗者也又外治[illegible]損傷[illegible]風濕止痛[illegible]每[illegible]大瓶二毛中瓶一角

頭痛散一定要錢壹

論藥性之和平可稱[illegible]　論見功之速可稱[illegible]　有藤片包[illegible]而不苦不[illegible]頭痛加第一號治牙痛用　點裝常每包八占每打八角發行另售

代理處

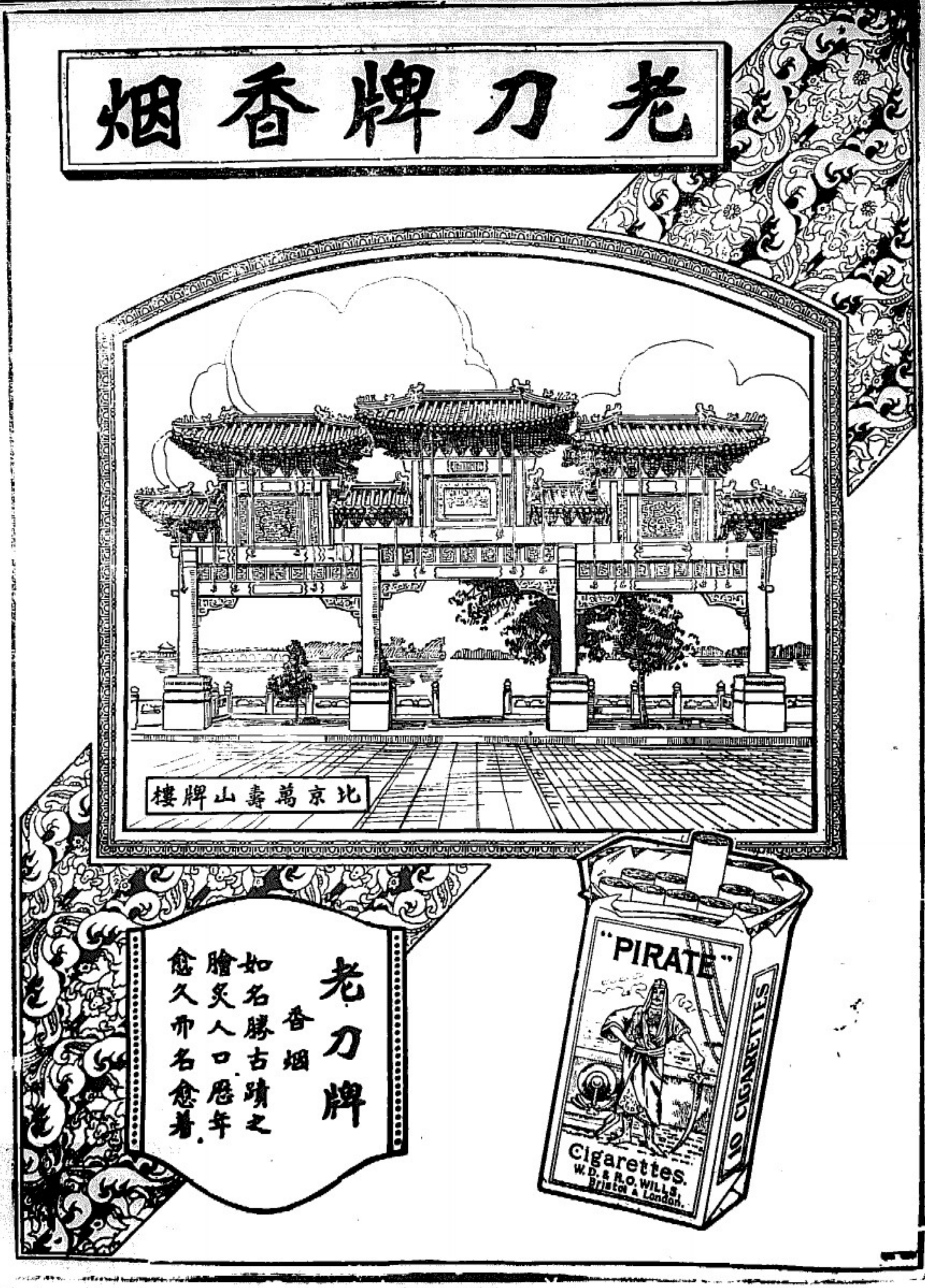
古友軒　吉寧街[illegible]　牛車水福安
[illegible]　[illegible]　[illegible]
[illegible]和　吉[illegible]代理[illegible]公司

葉奇可治咳嗽肺務吐血婦科

紅花油白樹油專賣原庄正貨

紅花油白樹油每[illegible]價[illegible]不[illegible]

海山街四十六號葉奇可啓


老刀牌香烟
北京萬壽山牌樓
老刀牌
香烟
如名勝古蹟之
膾炙人口歷年
愈久而名愈著
"PIRATE"
Cigarettes.
W.D. & H.O. WILLS,
Bristol & London.
10 CIGARETTES

屈臣氏馳名沙示水

南洋總代理星架坡商業代理公司

南洋各埠均有代理 商業代理公司

丹戎巴葛路門牌一百卅二號 電話二〇一一

祖國一

◉胡若愚未被雲龍驅逐前之雲南軍民兩政觀

◆七月一日懸掛國旗黨旗

雲南通信：此間自六月十日晚間發生劇戰而後：所有龍雲孟友聞兩部：多趕往富民縣屬集合：嗣因朱旭一團擬由開去：於是省城人民：不無後慮：顧當局則持以鎮定：蓋其軍事計畫，確有把握也：現在厚會秩己漸息：社會已有不安之象：而一切軍政之新計設以起：方六月二十四號省務委員會開會時：出席者為胡主席若愚：他如周李馬王張田六委員均出席：會議之下：僉以軍政廳長馬聰辭職：議決以王主席兼理，財政廳長陳鈞久未到任：新委陳价代理：現陳鈞又懇切辭職：經決以張委員孜驥發任：至內務廳長一職，周鍾嶽早因病辭職：先一日即由委員會議決以李委員邀延兼充：至是軍民財三種要政：皆已有人負責：而王委員九齡一週前亦將鹽運使辭去：遺缺早由委員會議決胡瑛兼理：故胡使亦已視事多日，唯經此一番建設：馬聰王九齡龔嶽三委員：專任省務委員會委員之職，以一意佐助當局云：至張自銘尹陳鈞兩請辭去本職，當局因財政需要已准辭去：曾尹一職實未便聽其辭退：此經復電慰留：又任命代財政長陳价為財政顧問：嗣以并電復王委員人文：將迅回滇就職，並飭當行迎匯旅費：以便就道，政務方面：至是乃粗具規模矣：又此番政改：所有胡軍各部：一律皆改用革命軍服色，刻委員會更飭知一切有司，嚴禁提倡共產，并通令各公署，惜須判載總理遺囑，而張委員孜驥：自擔任戒嚴司令官後：即已商同公所預製青天白黨日旗數萬面，由警發交各戶矣：

翌日即七月一日：為滇省行升旗典禮之期，青天白日滿地紅旗，大小一律：全市飄揚：光彩耀目，又是一番新氣象：全市休業一日：午前十時：在開武亭舉行典禮：一切如隔昨之所定：十二時搖鈴，各界齊集：主席及各界就位：隨由胡主席宣布升旗義意：略謂今日舉行升旗禮：若愚代表政府來升旗的意義：雲南自一六改革以來：早就明白表示過服從三民主義：擁護國民政府，參加國民革命：但是黨旗國旗 始終未曾懸掛：現在政治上的障礙：已經掃除：就在這個時期：升懸國旗黨旗 兄弟以爲有二種意義：第一點表示鮮明三民主義的旗幟：第二點表示同革命的決心：第三點表示省政府是向光明磊落大公無私的青天白日的路上走：並且保証此後雲南決不會有黑暗專制：及違反人民利益的政治出現：兄弟敢宣言 政府中同人沒有一個不是本着這三點作去的，所以也希望全省民衆：都受政府的指導：向着這三點共同努力：至於國旗這件東西：對外代表國家的威權和尊嚴：對內引起人民的敬仰：獲得人民的擁護，黨旗對於黨和黨員 也是一樣最重大的一件事情：現在升的青天白日滿地紅國旗：原是大總理在光緒二十幾年內：就規定了的，青天白日表示光明磊落天下爲公的意思：滿地紅是全國革命的意思：在南京政府成立時候 任發覺、人主張用五色旗，以五色代表漢滿蒙回藏五民族：他的缺點：是中國除五族之外：尚有其他之民族 五色殊不能包括：而且別無義意：不及青天白日旗合宜的重大云云：嗣奏樂 升旗：鳴禮砲一百零一發：此時五華山及近日樓兩處：均放煙火：升旗後行升旗禮先向國旗行三鞠躬：次向黨旗行三鞠躬：再次向總理行三鞠躬禮：由胡主席在總理像前恭讀總理遺囑：讀完下亭就位：大衆靜默三分鐘：禮後胡主席演說：略謂同志諸君 同胞諸君 若愚不敏 願與諸君更造一新雲南：進一步與全國同志更造一新中國：諸君均爲熱血性及心之健全 諒早已有同心中，今後所施之各種政務：當本良心和衷能 鞠躬盡瘁：爲我驗貢：大公無私：信賞必罰：集思廣益：群策羣力：不爲功名 不爲富貴：爲國家謀幸福 爲人民爭人格 吾同儕必以肝膽相告，所欲斷言也：今然，愚甚希望我同胞者一事：則如沸如烈之愛黨愛國犧牲一己一家私情之精神是也：愚甚願與諸君鼓舞精神：努力奮鬥 再接再厲：百折不回 能耐勞苦 恆此心也：我同志也 我骨肉也，今日一決此心：至非使我雲南我中國對內完成國民革命工作：對外取消不平等條約：洗滌一切國恥大辱 造成光華燦爛：自由平等之偉大民國：以副先總理之遺囑 誓不中止：諸君諸君：我輩之好身手，既特創盡國賊 統一華夏：此後我們當更進一步：與國人共入設我國家奴隸我人民帝國主義者之陣線：翻數綿續之奮鬥：而收最後圓滿之成功：所以今天我們在這升懸青天白日的革命旗幟的典禮，我們不惟要擁護他：還要顧念到青天白日的意義 清除一切惡劣勢力及一切變相的妖魔：使他不能在青天白日之下存在：這是兄弟的一點希望：

華僑保險有限公司

新嘉坡總行設在 象理亞實得力 門牌六十二六十三 德律風四五七三

承保 摩多車險 火險 水險

本公司爲華人創設辦理保險事業外兼銀行業務及代理各處保險……及馬來半島各埠

▲董事部一覽表

正主席 林義順 副主席 黃兆珪

李光前 王典芳 林秉祥 陳思齊 殷雪村 林謨林 李俊承 吳勝鵬 陳延謙 李浚源 張猗村 楊瓊鑫 王文達 林鼎泉 陳慶珠

The Overseas Assurance Corporation, Ltd., Incorporated in S.S.

◁ 社啟 ▷

敝號公司代理火燭保險 保險生意價格相宜優待 望諸君光顧請移駕至吉寶得力門牌一百十七至一百二十一此佈

HOOGLANDT & CO Insurance 117/121 Market Street Singapore

○齒醫科開業廣告

啓者永年精練齒業於新架坡格力士拿律門牌七十七號開設齒科醫院內由今因自開設於本坡西女基律門牌七十七號敬請諸君惠臨專門齒科技術精巧兼施治令人無痛快速故敢相保使君滿足倘蒙惠臨無任歡迎此佈

最新式脫牙完全無痛如神 懇求往診療

新架坡西女基律門牌七十七號

日本西法齒科醫

加藤牙科齒院 院長加藤大學生

一九二七年五月二號

◀ 星架坡何悅昌 ▶

牛車水大馬路

E. CHEONG

111. South Bridge Road, Singapore

Telephone No. 2300

電話二三〇〇

總代理德國（必多）各款大光燈 兼有各種鐘錶 留聲機器 唱片 紗笠 燈罩 發行傢俬 光顧請移玉步

啓者本號唯一總代理德國正（必多）光燈於茲有十餘年矣銷出亦不下數萬枝蒙各界諸君樂用咸稱盡善盡美矣近有劣貨冒該燈形式或大書特書必多牌者希圖射利本號之燈其有中西文字名為記諸君祈注意焉以免市上偽貨亂真也

十六年七月十二日

請急用萬蘭池酒救濟

於意外危險病症或傷害發生之時萬蘭池
酒有價值以其能扶危起死故也
（軒尼詩）乃醫生常時介紹採用之萬蘭池
以其係正庄老牌法國萬蘭池酒含有葡提
子內之一切藥性……請在家中存貯一樽以
爲救急之用

軒尼詩萬蘭池酒各莊均有
出售

一九二七年二月廿八日 誌

鄙人前甚憔弱幸得夏露氏
補使余健康鄙人前甚弱
因幸得夏露氏補酒使余精
神復原……此酒之益於我如
此亦必能令爾得同樣之益
處也每飲一次便多得一次
之益處而令爾之肌肉富有
精力爲若干病後用之其功
効之速者更非別酒可及矣

夏露氏補酒乃生命康健及氣力之培植品

Hall's Wine

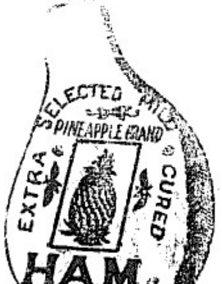
▲贈送 本公司特備上等玻璃小樽內裝有足一次嘗飲之酒辦者如多以函贈送之用凡請酒一樽者便可得此贈品是於購酒時祈索取可也

各大藥房及酒商與本坡總經售一二四號門牌

非洲東方貿易聯合有限公司均有發售

唯一主人英京嗇掃壽甯士有限公司啓

△火種之等嘜火
此腿最上波羅之臘
由澳洲製造價廉物
美存貨極多各雜貨
店皆有出售



星洲唯一代理人
冰藏有限公司
英一千九百二十六年
七月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE.

Glaxo

葛勒蘇粉係由牛肉牛
骨及純潔之牛乳等滋
製而成絕無由不純潔
之牛乳所製成者而有
瘵症及其他的病發生
之危險也
請自今日起即爲諸君
嬰孩購食葛勒蘇粉則
即可享受人乳代用品
之利益也

Glaxo

敬告諸君之嬰
兒諸君自不願以作
何種食品試之致以
害其健康
若以葛勒蘇牛乳粉
爲諸君嬰孩之食品
則決可担保其安全
因其內所含之物質
皆嬰孩所需之滋養
品料也

雙桃標煙枝

第一好煙仔

試問誰是
煙中之王
？

香純，
緊寔，
耐燒，

有此三大特色惟
推運煙草公司所出
之雙飛煙是吸嘗之

請注意

認真國貨香煙

大坡代理　瑞泰　南源　瑞隆　萬德成　楊聯興

小坡代理　福成　成利　萬隆　聯興

南洋兄弟烟草公司出品

發行所大馬路海山街一百八十一號

祖國二

◉奉軍固守京津之布置

▲戰線四百餘里…戰員十萬人…
▲馮軍三面包圍京津之計畫…

七月十九日天津通信：奉軍放棄石家莊：已詳電報：茲悉汲命純部第十五軍：至十七日退盡：晉軍於十八日上午六時：占領東西兩車站：但最初本係馮玉祥部徐永昌軍爲前鋒：於十五由獲鹿分三路前進：意在包圍敵軍：閻錫山恐引起奉軍對晉誤會：急電制止：改令晉軍第四軍傅存懷部爲前鋒：竭力避免衝突：蓋徐已受閻委爲第三軍：故能聽閻命令也：傅軍十六日即抵枕頭鎮：距石家莊東車站不足三里：即停止前進：因是時奉軍尚有一旅未退：直至十八日：始行接防：地方未受糜爛：實屬萬幸：徐於十八下午三時抵石家莊：在正太店設立北方國民革命軍第三軍司令部：並出示安民：而青天白日旗：亦即飛揚于街市：徐軍前在十里舖柳林舖：但尚無北進模樣：奉軍在定縣望都清苑：即保定府：設三道防禦線：前鋒雖在正定：但僅有機關槍迫擊炮等不足一團：新樂駐兵約一旅：且防禦工程簡單：似無久守之意：其定縣第一道防線：左翼在無極：右翼在曲陽：成一仰月形：橫長八十里：第二線以望都爲正面：左翼在安國：右翼在唐縣：橫長百餘里：成弓字形：第三翼以清苑爲正面：左翼經高陽蠡縣河間以達滄州：與津浦路銜接：右翼經滿城出長城繞紫荊關扼守浮圖谷：以與張家口遙相呼應：左右兩翼總數四百餘里：一二兩線係三四方面軍第八第十一等軍之一部及第十五軍全部：約三萬人：第三線正面及右翼爲第五方面軍全部：即吉黑軍張作相所統率者：約五萬人：左翼高陽至河間歸第十六十七聯合軍担任：即榮臻胡毓坤所部：約一萬數千人：更右翼即爲津浦路：由青縣南行經滄州至德州：又爲三四方面軍第八第十第十一軍之一部：約兩萬人：京綏路前線在柴溝堡張家口之間：歸高維嶽第九軍及湯玉麟河軍担任：共四萬人：試觀此等布置：無非欲固守京津而已：

馮玉祥軍北上：截至十八日止：前鋒猶在彰德：城內紅槍會衆已妥協：由磁縣至元氏縣：有紅槍會首領七人：對馮所提條件：尚未穩妥：故馮軍暫停北進：蓋馮之軍事計畫：第一步集中兵力于石家莊與晉軍會合：第二步分兵兩路：一路北上攻保定：一路東下攻滄州：將與魯聯軍截斷：第三步在滄州復分兵兩路：一路南下向德州濟南進攻：與蔣中正軍聯合包圍直魯軍：一路北上：進攻青縣馬廠：與京綏路晉軍及宋哲元軍及保定本軍：對京津取三面包圍形勢：今因磁州以北紅槍會尚未就範：其計畫未知有否變更也：

◉湖北清黨委員就職誌

南京快函：自中央清黨委員會委派張知本：何成濬：邱鴻鈞：吳醒亞：孫鏡習：文德：李翊東等爲湖北清黨委員會委員：特於七月二日假南京細柳巷湖北會館舉行就職典禮：中央黨部國民政府蔣總司令以及各機關團體：均派代表到會：共計五百餘人：會場佈置極其莊嚴：一時革命空氣：異常雄厚：除照例定秩序開會外：其中演說以邱鴻鈞：吳醒亞：李翊東爲最激昂：大致主張一面剷清共產：一面仍應排除本黨之投機份子：及防官僚軍閥與一切投機不良分子之加入：以免腐化：邱鴻鈞并舉出孫武民二之賣黨求榮：季雨霖之變節等等：一時鼓掌之聲：不絕於耳：其他來賓演說：亦多中肯：後由主席張知本致謝答詞：攝影散會：時已五時餘矣：茲將其就職錄後：以餉閱者：宣言：本會奉中國國民黨中央清黨委員會委任清黨工作：遂於七月二日在南京國民政府首都正式成立：竊惟辛亥革命：鄂爲首義之區：癸丑以還：淪入北洋軍閥鐵蹄之下：草菅我人命：搜括我金錢：蹂躪我士類：流離我父老：鄂人憔悴於虐政者十有餘年：去歲本黨繼承總理遺志：命蔣介石同志出師北伐：一戰而克長嶽：再戰而下武漢：吳孫巨魁：相繼敗走：叅餘殘餘指日平滑：吾人處水深火熱之民衆：得睹青天白日旗幟之飛揚：正如嬰兒之見慈母：病者之獲良醫：歡欣鼓舞：同歌來蘇：何意共產黨徒：包藏禍心：潛懷異志：陽假贊助革命之名：陰而領導階級鬥爭之實：認賊作父：奉俄人鮑羅廷爲太上皇：與□爲敵：以中華民國爲犧牲品：乘我江浙肅清戰亟急之日：竊距兩湖：橫儼見猖：利用地痞流氓：擾亂地方秩序：千金之子：禍必及身：十畝之□：罪且至死：殺人越貨：獎勵有加：猥褻界襟：公行無忌：甚至扶持政府所表誠於社會者：店員與店主仇：職工與廠主仇：田戶與田主仇：甚而子與父仇：妻與夫仇：人紀蕩然：廉恥掃地：舉中國數千年進化之文明：不惜破毀淨盡：回復原人時代之狀態：此誠天地戾氣之所鍾：古今未有之慘變也：本黨總理四十年奮鬥之結精：何忍一旦喪亡於叛逆份子之手：是用毅然決然：舉行清黨運動：本會既受中央之使命：誓以至誠追隨我忠實同志：本除惡務盡之心：爲正本清源之計：謹根據中央黨部告兩湖鄂民衆書：凡全國革命份子：忠於本黨：信仰本黨主義者：不問其階級屬性如何：皆得以引爲本黨同志：其不忠於本黨：不忠於三民主義：而惟陰謀是從者：亦不問其階級屬性如何：皆爲本黨之叛徒：何適何從：惟人自擇：本會同人無狀：然以身許黨：之死靡他：利害禍福：夫何敢計：除宣言外：用特電陳：伏乞鑒察：湖北清黨委員會委員張知本：何成濬：邱鴻鈞：吳醒亞：孫鏡習：文德：李翊東：王怡孝：李經侯：姜香一冬：

南洋要聞

○芝槟榔獄房中黨員之形形色色

粵僑　洄水

潮訊：查現時拘上芝檳榔獄房之黨員：尚有二百名右左：未經當局審查者　日前前分別拘禁：以免彼此再謀異舉：但現時已行更改：分設數部．依洋文字母之次序：按次標貼號碼．凡已判決遣配荒島之領袖．同住一處：由地審廳判爲禁在：另居一處：因嫌疑被捕者：則與暫禁者：另爲一處：惟須作證人之領袖：亦得雜于暫禁者中：原擬每部限額居住．但因二次暴動：從而被捕者者：又日增加：故不能依照原定計畫而行：因此之故：各黨員得彼此談話：不致如從前有束縛之苦：

▲黨員之待遇

該處黨員之待遇：較之草埔獄房　優待頗多：洗浴之自來水：極其充足．飯餐亦較草埔獄房罕見滿意：且有沸水止渴：但數日前則有取消給與沸水之傳聞：未知是何原因：防守食物一層：極其嚴密．故黨員不易得親屬寄給食物：因恐其食物：因恐其食物中藏有秘密之故也：

▲黨員在獄房中勤習英文英語

精通文字之黨員：多識荷語：惟于同伴中　絕對不用以談話：對于獄官：雖有時以語應對：惟其中答以馬來語者爲最佔多數：現下該獄房中之黨員：均操英語：舊精于此語之黨員．潛心教授同伴：所以有人預該擧出獄後：當在極流利之英語：彼等所讀之書：爲有巫文註：各書局均有發賣：且多有以所得之賞金爲購買讀本之用：亦有請獄屬代行購買者：凡以前未入學校者：起初教以巫文之書爲　及巫文二十六種字母純熟後：始教以英字英語．所以該獄房寔可稱爲黨員免費之英語學校：

▲拒絕飯菜之風潮．

日前該處時有發酵之菜飯發給：彼等即一律拒絕：停止餐膳：至數日之久：但饑餓一事：何能持久：故其後惟不堪食之飯菜：亦只得安之而已：惟自有此拒絕飯菜之風潮發生後：當局已有多少注意：並擬將該項改善　故各黨有多少注意．並隨將該項改善：故各黨員俱感覺滿意：

▲勞動節之獄中慶祝

雖獄房之防守：極其嚴厲．然於五月一日世界勞工紀念之期：該獄中之黨員：亦曾舉行紀念．并力唱工黨自由等歌：當時作反黨員：即被制服：并加以刑罰：其罪證格外顯著者：則被驅入暗房　充黨員之：

▲混充黨員之暗探

爲日未久：該處黨員曾出其中有一暗探：假稱黨員被禁：依該探自認：彼因關于蘇島暴動案：被判徒有期徒刑二年．在此獄房行刑云云．惟被各黨員爲出其欲寄給獄官之函一件：證彼實爲假混黨犯：以便調查獄中內容：作詳細報告之人：因其穢密輕被黨員識破：故不特各黨員一談一笑：格外謹愼：且該探處處被人拒絕．無與接談：

▲黨員獄中之工作

黨員經被判決施刑者．概由當局令織草蓆：星期中：須完成一具：如限定期中．不能完工者：即認爲不注意作工：帶禁暗房：以示懲戒：如格外勤奮：未至限期而先完者：則有二鈁以上之賞金：黨員中之得領賞金者：爲數頗多：此外獄官對上該勤奮黨員　且有詳細之記錄．如記功焉：惟近來對於賞金一項：有取消之傳聞：　欲節省費用之故：如尙在暫禁　未經法官傳問判決者：從來本無所事事：惟近今亦令其工作：蓋因黨犯大多：一味供給食：實大有損於國庫之故：惟彼等工作：多在風吹日炙之處：如粉飾牆壁　及種運石塊等項：因彼等對於此等工作：本不甚滿意　且監獄官又時有意外之干涉：故黨員與獄官不時有衝突之事發生：由此黨員被認爲故意發抗：以致帶禁暗房者：亦頗有所聞：

旗牌三星
萬蘭池酒

旗牌三星真舊[illegible]酒相傳由三年之老酒商所釀成在法國各列地方暢銷

各地酒店洋貨店均有出售價格低廉獨家經理．監
大樓阿禮李號　電話一七二

Sole Agents
G. AURELY.
Union Building, Singapore.
Phone 172

勿與小人交接
擇友而交是聰明人

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD, ENGLAND.

布商

ENGLAND
BDA
THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD.
REGISTERED

英國布來特福縷華染坊有限公司

諸君要買各種布色者請即注意譬如交友擇其善者而從之惡者離之故凡與敝號交易者請認布邊印有B.D.A.之三字英文字者乃世界上最著名之麗華染坊公司所出品祈爲細察爲荷此告

麗華染坊公司啓

SINGAPORE OFFICE
Hongkong Bank Chambers.
Collyer Quay
P.O. Box No. 482.
Phone No. 7800.

新嘉坡辦事處在滙豐銀行樓上第五層
電話第七八〇〇　信箱第四八二

一九二七年六月一日

滋補益體母

△欲求健康者注意

此(益體母)為美國專門清血及研究養生由美學博士發明由世界最著名的美國美孚大藥廠製造發行數十載暢銷於五洲其藥質係採取魚油原精液並西吻血質多方製鍊始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能消化運行血管以補全體凡血氣衰弱心腎不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨如架工人辛苦勞事過勞體氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效即無病者服之亦能補腦提神強補壯骨老者能還童幼者易長生其功效難以描對非市上所售之普通魚油非僅以麥芽餅麥以杏仁不但無滋之胃能而且反碍消化所可同日而語也凡我同僑諸君欲求健康者請嘗試之

(一)服法 每飯前服一二茶匙小孩一半

(二)價格 每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)經售 南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益體母)專治肺癆病

衛生自動床

此自動床係衛生學潔沙博士發明為近時最實用之製造品也本公司為提倡衛生便利同僑起見運銷來坡以供公用但此床貨美價廉銷路甚廣存貨無多購者從速茲將此床特色之點列之於左

(一)此床為衛生學博士發明存在以適合衛生為本位

(二)此床係用上等鋼鐵為骨幹其堅鞏之與骨力較尋常為強固

(三)此床內部之床網係採取上等[illegible]光滑而堅韌不必另[illegible]飲自如[illegible]且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之間

(五)此床可坐可臥可摺可合隨用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發從廉外便宜

(七)此床為醫院病家學校旅館輪船房子軍營行家以及野外旅行樹陰園內最利用之物以其體積小而攜帶便故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日

(電話七百四十五號)

總發行星洲仁濟大藥房

良好功效仍不間斷

他前骨軟弱多病但今觀此圖如何

此係廣州同春堂藥號經理黃太生先生之夫人(按同春堂開設廣州市米市街係百餘年老店也)他因曾患血虛頭暈目眩咳嗽等症現已服壯寶藥由韋廉士大醫生紅色補丸補血健腦之奇功使其精力復元也其夫君黃太生先生函述如左云鄙人內子素患血氣兩虧常覺頭暈目眩嘔吐纍年去年更加咳嗽且夕不停經鄙人親自診治及延聘中西名醫調理均不見效及試服韋廉士大醫生紅色補丸始得見效初服數天咳嗽已止繼服三瓶身子壯健逾常迄今半載絕不見舊病復發誠聖藥也鄙人及內子感貴醫生之功德以為報特將描相小照寄上并記數言聊申感激之意云爾

天下馳名之韋廉士大醫生紅色補丸逐日治愈千萬病人[illegible]假[illegible]如旭日之東升確不間斷凡軟弱多病者幸勿觀望自誤恐不[illegible]為時遲恐不及救治且紅色補丸之功力不分男女均能使身體反弱為強也凡經售西藥者均有出售或函向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內原班郵寄 注意 衛生小冊函索即寄

閣下之大便運日通暢有序否

大便秘結則週身或局部受病夾毒身上應排去之糟粕留而不出清毒使腸胃肝[illegible]積成毒汁入血中即起頭痛肝火上升頭暈目眩口臭起紅疹胃內積氣以及消化不良胃納少進身不舒等狀出而作矣紅色清導丸正是適用良藥能治大便秘結可療以上所述各症功力和平出自天然絕無放縱之慮正如圖中所繪爽快愉快之態是也[illegible]服清導丸大便通暢食慾加增胃痛之病立除清導丸實能保君安康也

凡經售西藥者均有清導丸出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

中國上海

金飛煙草公司

駱駝香煙

每盒拾枝

此煙出世 氣味純美 最合衛生 提神醒胃 取價極宜 裝式美麗 暢銷國貨 胞僑試備

英荷屬總發行處

住新加坡律不街

振發興公司謹啓

十六年五月廿五日

叻報俱樂部

—本欄歡迎投稿—

論述

●中國文學上之「體」與「派」（三）（張大東）

又洪興祖曰：

屈原履忠被譖，憂悲愁思，獨依詩人之義，而作離騷：上以諷諫，下以自慰……楚人高其行義，瑋其文采，以相教傳：至於孝武帝……使淮南王安作離騷經章句……而班固賈逵復以所見……各作離騷經章句……自孔丘終後以來，名儒博達之士：著造辭賦：莫不擬則其儀表，祖式其模範：取其要妙：竊其華藻：（楚辭章句序）

此楚辭在漢代風行之可徵者四：——文學有隨時代轉移之特性：前既言之矣：故楚辭文體，雖盛行於漢代：然其作風：要不能不日即於變遷：考其轉變之源泉：則皆導自此耳：兩漢文體：直接導自楚辭者：則爲辭賦與樂府：直接導自樂府：而間接導自楚辭者：則爲五言詩：

文學轉變之軌迹：吾人嘗獲一原則曰：（由簡單而日趨於繁複：）繁衍過度之結果：乃另闢一嶄新之文體焉：由古代若干歌謠：轉變而成詩三百篇：則繁衍繁複之結果也：由詩三百篇轉而爲楚辭：則因過度之繁衍繁複，而另闢一新境界也：由屈宋之離騷：卜居：大招諸篇：轉變而爲漢代之辭賦：辭意綱愈繁：此趨勢所應爾也：由九歌：九辨：（均見楚辭）諸作：轉變而爲漢代之樂府：（註）朱熹謂：（九歌者：……昔楚南郢之邑：沅湘之間：其俗鬼而好祀：其祀必使巫覡作樂：歌以娛神：蠻荊陋俗：詞既鄙俚，原既放逐：見而感之：故頗爲更定其詞）：故九歌實爲南方民族習俗之歌謠：與漢代樂府無異：樂府直接源於此等歌謠：含信而有徵：音義諧而益加廣：亦勢所必然：至由樂府復轉變成固定之五言詩：亦個不有自然演進之趨勢存乎其間也：三者：辭賦：樂府：五言詩：自身轉變之跡，述其梗概如下：

（未完）

一座偉大大的莊嚴幽識的鐘樓：——教會學校——矗立在這黑漆的街市旁邊：他的四週都被黑沉沉的空氣包圍著：一盞柔弱的燈光：微微的從樓中發出：在這搖晃的燈光之下：還隱隱的約約的可以看見個披着烏雲的蓬鬆的少女 顯露伊慘愴的憂鬱的面龐：悲哀地發出很尖銳的聲音：歎著伊前途的危險：含著眼淚輕聲而誠摯地細讀著伊的朋友給伊的一張信：

蓮英姊：

昨天忽接到你的一張信：你所說的話都知消了：你的那種勇敢精神：實在使我佩服：同時引起我覺得無限的恥辱慚愧：不能和你同樣的奮鬥：我親愛的蓮姊一想不倒你竟有這樣的決心和勇氣，但是姊姊：我惴惴的心情：已受著你這種精神的震動：增上不少的勇氣了：你實在是我們女同胞上的領導者：打破舊禮教壓迫的先鋒隊：姊姊：你這樣的和舊社會奮鬥：和惡環境宣戰：實在使我萬分的佩服你：但是自你走了後：這里生的一切事情：在你也未必能詳細的知道罷，我現在要報告你一下：請你不要嫌我文字的幼稚和拙劣 忍著讀下去罷：

漫語

●拍馬家之酬世錦囊（幻蘋）

拍官僚語：德聲遠播，澤被隣封：

拍武人語：累樹奇勳，特見干城嗣選。

拍紳耆語：鄉邦倚斗 情切桑梓：

拍富戶語：富傲梁擬：都緣樂善著家：

拍闊少語：何幸生父乃爾：以供君揮霍耶：

拍編輯語：揮筆如椽 橫掃毛瑟五千軍：

拍[illegible]戈者語：迎合人民心理，附領潮流：不愧個中領袖：至沽名釣譽之舉：不屑爲也：

雜談

●上海婦女裝束談（二）（李榮華寄自上海）

▲旗袍長馬夾 旗袍與長馬夾爲海上最普通而極[illegible]之服裝 無論老幼[illegible]皆服之，在式樣及邊飾上[illegible]：中國婦女之於服裝都取單調，無創造力：祇知傚效於人：余謂其說決非盡然：不過受經濟限制所累轉者有之：蓋現在生活過高：衣料工資無不昂貴：如做旗袍一件：用撥絲過五六根者：此件工資至少須七八元：工資既如是昂：可毋論其料價矣：

▲短衣長裙 夏季氣候炎熱：旗袍與長馬夾似乎已不甚適用：因之改着短衣長裙較爲相宜：蓋夏季裝束當然以輕薄爲標準：如去夏風有一時之[illegible]其紗：其物質輕薄異常：與數年前盛行之玻璃紗相將：荷以此紗覆於視物：仍無隘礙：故身服此衣者：微風吹來：涼入肌膚：惟內須襯深色小馬夾：否者殆頭雙雙腋下畢露：盛入人家眼底：未免有傷大雅：但婦孀行來：總是別有一般風度：

總之裝束雖好，更須以肌容爲主體：肌膚白皙容顏秀麗：若淡素則淡雅宜人：若濃豔則富麗可愛：濃裝淡抹：無不咸宜：反是若體態豐碩：鵝行鴨步：祗覺益彰其醜耳：雖然裝束果小事：然苟非天賦麗質：豈得而妄談哉：（完）

雜著

●臭蟲考（柳移）

臭蟲既能吸人之血：嚙人之膚：而其味又臭不可當：比蚊子蚤虱尤爲可惡：爾雅 蜚蠦（虫旁）肥（虫下）：肥（虫下）即臭蟲：疏：臭蟲南方淫氣之所生：左傳：莊公二十九年有蜚：劉向五行傳：蜚，臭蟲：南越盛暑：男女同川澤：淫風所生爲臭蟲：以此爲臭蟲之考據：現或相近：家語舊云：與不善人居：如入鮑魚之肆：久而不聞其臭：與之化矣：臭蟲之臭：與鮑魚之臭相等：爲鮑魚化：爲臭蟲化一間耳：曹植與楊德祖書：蘭臣（草頭）孫蕙之芳：衆人之所好：而海畔有逐臭之夫：海上臭虫之多：信爲淫氣：而銅○則北方爲多矣：崔烈爲司徒，問其子鈞曰：吾居三公：于議者何如：鈞曰：議者嫌其銅○：然則北方之○虫：爲銅氣所化：其說更近似也：晉書桓溫傳：溫以雄武專擅，窺覬非望：曰不能流芳百世：亦當遺○萬年：嗟乎○虫：在爾雅書：已稱爲肥（虫下）虫：而莊公二十九年已大書特書曰有蜚：今其○已三千年矣：後此以往：其○與不知何如：殆眞將與○爲年耶：吸人之血：嚙人之膚：嗟乎○虫：亦人生之瘡瘏而已矣：作○虫考：博雅君子：幸有以正之・○代臭

瑣錄

●食物相尅補遺（[illegible]學生）

日前余閱俱樂部欄載有沈君之食物相尅一文：閱之令人於食事衛生：頗關注意，茲除沈君所錄外：尚有足補遺者：摘述於下：

（甲）混合物

李與黑沙糖同食：生[illegible]：

雞與韮菜同食：生蟲：

[illegible]菜與鯽同食：致病：

莧白與生菜：不可同食：

橙皮不可與檳榔同食：

豬肉與羚同食：發風：

莧菜不可與鱉菜同食：

（乙）切忌品

蚌蛤肉帶響心者勿食：

甜瓜雙蒂者勿食：

蟹之赤足者：三足者：腹下生主字形者：白眼者：

獨眼者：腹有蛇文者：有奇形：不可食：

蝦背上有黑者：腳不全者：腹有毛者：均不可食：

諸牲畜自死者，食之難熬療：

銅器盛水：隔夜不可飲：

時界

●野宴晚歸遇雨（符滄洲）

野宴歸來日已昏；軟枝燈火趁前村；雨歸相繼戰俘時：故作淋漓晚添痕；

●南渡感作二首（前人）

狂風暴雨撼天昏：海上孤航逐浪奔；飄泊少年空涕淚：心靈深處刻傷痕；

希望可憐成泡影 故鄉寸斷淚盈襟：徒增僕僕風塵苦，故園心繫一夢難；

●感懷（陳伯群）

蒼茫暮氣籠峰頭 靈岸歸然近水涯：新編海潮捐飢長：水亭垂釣一刀魚；幾欄覗齒思紛紛：百感心潮若水流：萬念已看非故我：人生何事不成愁：

●三山吟社詩鐘

▲飄花舫 唱

賭花功名雙槍憔； 既飄生涯醉酒車；

淚花殘月一瓢詩； 莫花斗俊貫榆錢；

爲花沽酒千錢擲； 抖飄春宵眠去早；

飛飄碧霄萬卷多； 虛花阿堵悔來遲；

百花爲我陪長夜； 一飄鶴成千古恨；

一飄輕粉負好春； 百花落盡玉更悲；

不飄蒼生晚變莊，

已花[illegible]

MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二七年及一九二八年時式價目表

此價不包免費保險

雙座斂車	每輛一千　百五十元
雙座四輪掣動機	每輛一千七百五十元
四人座斂車	每輛一千七百　十元
四人座四輪掣動機	每輛一千八百七十元
雙座輛車四輪掣動機	每輛二千零九十五元
輛車四輪掣動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪掣動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪掣動機	每輛二千五百卅五元
雙座輛車	每輛二千七百元正
輛車	每輛二千九百元正
雙座篷車	每輛三千二百六十元
小篷車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛弍千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛弍千　五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司
實禮氏及劉水
德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四

倘如欲佑失意請到各該處 [illegible]

一九二一年十二月三十六號

Sole Agents:- MALAYAN MOTORS, LTD. Singapore

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

街　街

法蘭西

正葡萄亂安池

上等亂安池

七州府及蘇門答臘之唯一代理人

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

分叻實銷處

可代美 [illegible] 樂成	十八間後 振源號	中街 永興號	大馬路 永康	二馬路 乾元號	水仙門 新永泰	牛車水 振興源	東 [illegible] 錦安公司	戶東路 鄭綿發	及其他大酒店

△注意！
◎觸目歡心
△今晚表演
本十二號禮拜五晚
拳術比賽 陳丁基 陳壽宋
影戲 特別優待 不收券資
京劇 暫停

THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園
廣告

馬來歌舞
幻術 印度幻術
聯台 馬來歌劇
粵劇 暫停
入場一角
歡樂園有限公司啟

工商週刊

第一百零一十期第二版

南洋工商補習學校出版物
每逢星期四出版一次

本期編輯主任 柯子平

▲第二版 目錄

短評 參觀本坡青年會增設午餐堂之感想 柯子平
專件 馬來聯邦 亞斯
譯著 英屬馬來電報 亞斯
校聞
職業介紹
正誤

◎參觀本坡青年會增設午餐堂之感想

（柯子平）

本坡西人青年會，爲欲利便該會會員及一般洋行職員等之午餐起見，特於紅燈碼頭對面之有連大樓下層，設一午餐部；記者日前得友人之引導，前往參觀，見其內部嶄然四達，空氣適暢；設備亦極雅緻完整；烹飪燃料，悉以電氣爲之，絕無灰塵之弊；並設有閱報處，陳列各種著名西文什誌，以供顧客於餐後之流覽；其所售之食品，價格亦不甚貴；而其物品之適口與清潔，則駕乎坡中普通餐館之上矣，誠爲本坡不可多得之美舉；其有益於食衆自不待言；但該會當局以規模擴大，爲節省許多冗員而費起見，除廚夫及掌櫃與洗滌諸職員而外，不另備侍役；而採用Self-Serving制度，即顧客入膳堂，無論何種人，均須親至烹飪櫃台處，點擇食品，由自己捧至桌上而食，因此之故，一般顧客，或覺不便，咸裹足不前，其心理多以爲自己當侍役，殊覺麻煩，而不屑爲；記者對於此層意見，以爲人類對於飲食，所當注意者，在察其食品之清潔及合乎衛生與否；不當拘於侍役；需人供奉；況該會主旨，在便利會衆而設，並非牟利；吾人殊不可以尋常餐館視之也；原該會之所以採行Self-Serving制度者，據該部經理人對人云：實爲備省稍費者之經濟起見耳；以該部之廣大，倘僱用侍役，非數十人莫辦；而此幾十人之工資，定必加諸於物價；非消費者之負担而誰歟；故記者敢爲該會會員進一言，既得享受合乎衛生與清潔之膳食，再加一舉手一投足之勞，何節而不爲；且自己侍役自己，於人格亦無所損，願勿囿於會人之習慣也；

◎馬來聯邦（一）

（亞斯）

馬來聯邦乃英屬馬來富源之所在也；可以左右世界產業之區域；而執商市之牛耳者；即馬來邦是也；英屬馬來以樹膠與錫礦雄於世者；亦大有賴乎馬來聯邦之供給者也；進一步言之；若無馬來聯邦則所謂海峽殖民地者亦將降低其重要價值之程度矣；民國紀元前十六年；尚無馬來聯邦之名，當時乃甚多部落；雖然各具有小獨立國之精神；每一部落各有酋長自治其政；不過組織簡單，且鄰邦之間常互啓釁；時起爭端；殆亦半開化時代所必經之過程；我華人至此甚早；多以採錫爲業；清咸同間有廣東嘉應州人葉阿來者在吉隆坡附近採錫；聚集鄉人甚衆；聲勢頗盛；雖主有其地 土酋王室內訌；葉且代平其亂；英人至吉隆坡葉氏亦助力甚偉，故葉氏在吉隆 獲有特種利益甚多；其族，亦多發跡於是邦焉；今吾人遊吉隆坡過蘇丹街諸街等；每見有巨大燈籠；大書葉字；猶彷彿古襲大屋之豐前者；當聯邦及此奕奕先氏當日之偉績也；

馬來聯邦今從表面上觀之；祗僅四邦之聯合；即霹靂邦雪蘭莪邦森美蘭邦彭亨邦等是也，故吾人亦有稱之爲四州府者；其實以前尚有甚多小邦；若森美蘭▲者乃凝合九小邦而成即九邦也；分析言之，即蘇丹邦南寧邦雙溪烏戎邦芝利務邦巴生邦吐士邦巴沙米沙邦宜來邦實雅蘭邦等之合併者也；但現在蘇丹已改隸於麻六甲；巴雙改隸於雪蘭莪；尚餘今之柔河；餘者亦皆失其本來足以自爲一邦之地位矣；其後乃於一八九五年由英人之處置；將南務；柔河；順義兩哥；芝利務；沙利延蘭地等五地：組成今日之森美蘭邦；而當時雪蘭莪霹靂兩邦彭亨各酋長皆先後於一八七四年至一八八一年之間；與英人締立條約；接受英國顧問官矣；至一八九五年各邦酋長與英國政府再締立條約；而於一八九六年成立此馬來聯邦矣；

現在馬來聯邦之面積如左；

霹靂邦	七千八百方里
雪蘭莪邦	三千一百五十六方里
森美蘭邦	二千五百五十方里
彭亨邦	一萬四千方里
合計	二萬七千九百零六方里

按英屬馬來共有五萬二千五百方里之版圖；除馬來聯邦之外；其餘海峽殖民地計一千五百零八方里；馬來保護邦（即非聯邦）計二萬三千四百八十六方里云。

譯著

◎英屬馬來之電報

（亞斯）

英屬馬來電報局，在馬來聯邦海峽殖民地柔佛邦吉蘭丹及登加奴邦者皆附設郵政局內；採用一總幹線制度；而通過此全馬來半島；又經新加坡及檳榔嶼接海底線或無線電以與世界各地交通；但吉蘭丹邦若與馬來各地通電當取道暹羅；因爲總幹線尚未直接通至是邦也；所有管理及收費之辦法；全與馬來各局皆係一律；悉依照馬來電政協約辦理；但吉蘭丹則因爲已在上述情形；故亦有異；

海底線自新加坡出發者；凡有十線；其分配如左；

五線通檳榔嶼；再由檳榔嶼以三線通馬達那士；以二線通高偷布，以一線通巴里；
一線通巴城然後再通轉子島；
一線通蘇門答臘王港（在荷屬蘇門答臘）然後再通澳洲
一線通香港
一線通安南；然後再通香港；
一線通納閩；然後再通香港；

諸海電之開設，但屬於大東電報有限公司；

◎建校委員會之總結數目

本校建校委員會啟曰：現已結束完竣；日內便可在叻報廣告欄詳細發表；茲先將其進支數結照錄於左；

（收入）

收本坡捐款	三萬五千三百二十五元
收蔴坡埠捐款	一千一百二十一元
收怡保埠捐款	六百元
收柔佛埠捐款	五百三十元
收吉隆坡捐款	五百一十元
收巴雙坡捐款	三百元
收江沙埠捐款	二百二十元
收安順埠捐款	二百元
收加影埠捐款	二百元
合計	三萬九千〇〇五元
收應安公會定金	四千元
總共	四萬三千〇〇五元

（支出）

支置買校舍校地	三萬七千元
支政府撥作校地	一萬二千元
合計	四萬九千元
支商報廣告費	一百零五元
支叻報廣告費	九十七元五角
支國民報廣告費	九十四元
支雜項費用	五百一十五元
支外埠募捐旅費	一百五十一元七角
支繪圖費	三十五元
支印刷費	一十元
支什費	六元七角六占
合計	一千零一十四元九角六占
總共	五萬〇〇一十四元九角六占

收支對除外尚不敷七千〇〇九元九角六占；此數係將本校民國十二年建築校舍演劇籌款會所募得之建築基金撥出；

◎工商劇團之服務精神

本校工商之星洲益勵劇社，前日致函校長，謂該社將於來月一日開游藝會，擬請各界蒞場參觀，藉獲教益；惟因佈景伊始，訓練未周，屆時表演，殊恐貽笑觀衆；請派本校劇團助演一二云云；校長乃將該函發交該劇團取決；當經該團于前星期六開職員會議，咸以互助係屬美舉，故一致通過；即劇本亦已指定爲（救助）斯劇乃東方倫理之社會劇；若扮演得宜，對於現代社會，當爲極有力之針砭也；願劇團諸君勉之；

職業介紹

本刊爲便利我僑商店欲聘何項職員，或無論何人欲謀相當職業起見；增闢職業介紹欄一門；凡欲徵聘職員者，如將應聘任何及所需之人才與條件開列示知；與欲謀職業者如將姓名年歲經驗住址及能勝任何種職務；並附函說明；本刊即代爲發表以盡介紹之義務；不取任何報酬；惟稿件字數不得過五十字；來函并請加蓋圖章；并逕交本坡英籍街三十號南洋工商補習學校工商週刊編輯部收；務希各界注意；

▲待聘▼

弟閩省南安人；曾任椰膠與其他九八鄉書記之職；願任書記等職務；
通訊處 小坡貨倉屋街和豐利號轉 卓鶴群

鄙人郭生，年二十六歲，曾充小學教員數載；兼通日文日語，欲在工商界覓一地位。
通訊處 大坡絲絲街八十八號

◎正誤

本期第一版：收買國膠問題文中；有幾字關係甚重要者；被手民倒排誤排茲特更正於左；

第三欄第二十行在第四字亦六十吧仙之句下應爲……全年之出口爲六十七吧仙半；換言之即十三萬五千噸供……歐洲美國各地之用；今年約減少六萬五千噸之供給。

又第四欄第二行「大勢仍然可觀；係大」

病房應用

四七一一香水若用於病室亦有大益於病人法將少許香水倒放一小盤中而燃之則香滿全室而令病者嗅之便可精神爽快舒服逾恒矣

四七一一香水乃以一最老之法秘製其法自一七九二年迄今都秘傳未洩是以無論何種香水均無其味與其質也購買時務認明樽上之金與藍色商標否則不能得充分及耐久之香味矣

遠東及印度之代理人星洲友連大樓內拉勃巴勝公司啓

No. 4711 Eau de Cologne

業有一萬七千位名醫之介紹

務須購飲文家宜酒認明樽上之商標與名稱各藥房酒庄均有出賣

○欲速規復元氣者請飲此酒　（四）

業有一萬七千位名醫極力介紹此補酒虐後或其他疾病之後即當飲用文家宜用後即可規復爾之氣力使爾之肌肉富有生力更可令爾周身血氣壯旺

文家宜含有補身的元素非與尋常滋補之品可與比擬者也

可以供給養良之應用品腦經之補養質而增進氣力與智力也

一九二七年三月一日

WINCARNIS

"The Wine of Life."

Sole Agents for Malaya:—

Hattenbach, Lazarus & Son, Ltd. (Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

FLETCHER TRADING CO. LTD

(Incorporated in F.M.S.)

10, Raffles Chambers Singapore

達明洋行

本行專辦環球銅鐵器具樹樛園用品礦場器皿鐵廠乳廠鋸廠用品建造材料白星水喉烏灰鐵鋼鉛網銅網鐵釘工字鐵角鐵灰瓦臬水漆油皮帶鐵索迫鐵確炭白蠟油花屎鐵路泥斗等等發行

總行在吉隆坡

英行在白明咸

支行　芙蓉　怡保　巴生埠　馬六甲

石叻寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下拾號電話四五〇三

法國旻地平路白濁丸 担保三點鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈效之白濁藥也彌治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見有功得服兩天定能全癒保無復發有患斯症者請向本館管藥服

南洋總代理 耶洲會豐商

特約寄售 粵[illegible]商店 [illegible]覽代書店

○匯票行情一覽表

匯香港銀行匯牌	一百元銀行貼出	十三元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十三元
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	二十一元
匯廈門銀行匯票	一百元銀行貼出	二十元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十元
匯福洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十元
匯安南銀行匯牌	一百元銀行貼出	九元六二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	九元五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	九元二五
匯上海銀行匯牌	一百兩	九十二兩七五
銀行兌現銀票	一百兩	九十一兩五
銀行買現銀票	一百元	九十二兩二五
匯呂宋銀行匯牌	一百元	一百一十一元五
期票三十天兌	一百元	一百一十三元五
匯暹羅銀行匯牌	一百銖	八十元五
暹羅銀票兌出	一百銖	八十二元五
匯仰光銀行匯牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
匯[illegible]銀行匯牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
匯高[illegible]銀行匯牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
匯[illegible]銀行匯牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
匯[illegible]銀行匯牌	每元	二司令三[illegible]二三三
匯加[illegible]銀行匯牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二
匯望[illegible]銀行匯牌	一百元	一百五十四盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾五
匯[illegible]銀行匯牌	一百元貼滙行	二角半
▲紙字▼	每百元	二角半
匯加[illegible]巴銀行匯牌	一百元	一百三十九盾五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾五
▲[illegible]▼	一百元	七十一盾四一
匯泗水銀行匯牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
匯三巴壟銀行匯牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌		一百四十盾五
[illegible]現銀票[illegible]	每元	二司令三[illegible]一三一六
期票三十天兌	每元	二司令三[illegible]一三一六
電[illegible] 單[illegible]		六十五元七五
美國 金[illegible]		八元七三
[illegible]銀[illegible]		二十五元一五
[illegible]		一百[illegible]十八元五

▲輪船入口▼

三必	由占卑	十五到	和蘭公司
勿里哇	由北干峇魯	十五到	和蘭公司
亨利	由海口	十五到	漢成
	轉往海口 汕頭 廈門		
豐利	由[illegible]坡	十五到	暨成
豐捷	由[illegible]咯	十五到	和豐公司
豐興	由文律	十五到	和豐公司
福南美	由吉里[illegible]	十五到	和益
豐德	由浮羅鹿宜	十五到	和豐公司
豐春	由[illegible]	十五到	和豐公司
萬德源	由麻六甲	十五到	萬慶
永隆	由峇株巴轄	十五到	和益
堅打	由安順	十六到	寶得力洋行
亞士隆	由丁加奴	十六到	寶力得洋行
棉蘭沙	由安順	十六到	棉示必洋行
大馬鶴加	由仰光	十六到	義利洋行
	轉往香港上海		
萬智美	由淡咪嘮漢	十七到	茂成
榮源	由[illegible]丹	十七到	協榮茂
南生	由加吉打	十七到	英寶得洋行
	轉往香港 汕頭 廈門		
仰安	由加勞巴	十七到	協榮茂
坤和	由坤甸	十八到	同益
福星	由馬辰	十八到	張元記
日里	由邊羅	十九到	和蘭公司

▲輪船出口▼

▲丁卯七月十五日拜五禮拜出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
永豐	上午九點	往浮羅鹿宜	和豐公司
文律	上午九點	往浮羅[illegible]	張順美
順利	上午九點	往吉里汶	開 行
豐春	上午九點	往峇咯 小[illegible] 大[illegible]	和豐公司
豐順	上午九點	往[illegible]咯 文律	和豐公司
豐華	上午十點	往香港 汕頭 廈門	和豐公司
豐川	午十二點	往英德宜利港口 沙拔 淡米勞漢 巫羅峇務 峇岳	和豐公司
左嘮多祿	下午二點	往文島 加勞巴 三寶壟 泗水	和蘭公司
豐年	下午二點	往豐盛港	廣裕生
福裕	下午二點	往實吻班讓 望加麗 峇眼亞比	成茂號
孟理明	下午三點	往米勞爾	和蘭公司
莫里目	下午四點	往甘嗎槙 甘嗎士 北加 丁加奴 各埠 [illegible]運	寶得力洋行

◉各貨行情一覽表

上好烏椒	五十六元
又 中	一十二元
檳島椒上	一十九元二五
又 有	一十一元八
沙勝越白椒上	一百元零一
又島椒上	一十七元六
柔佛島椒上	一十五元
又 中	一十三元五
白 上	五十二元五
又 烏椒	一十七元三
白 椒	二十二元
本坡烏椒上	六十一元
又 椒行	三十六元五
白 上	三十六元五
烏 上	一十二元
一號椰干	十元
二號椰干	十元零三
三號椰干	十元
四號[illegible]粉上	八元
又 上	五元
西谷粉上	五元五五
又 中	五元八
納閩西谷粉上	五元六二五
中 留	七元一
幼 留	九元八七五
幼 丕	六元七
[illegible]甘蜜開價	七元三七五
二號甘蜜開價	一十五元
二號赤甘蜜	二十元
[illegible]甘蜜開價	十三元七
又甘蜜土庫出價	十三元
[illegible]二號熟洗樹膠每担	七元二
[illegible]十西號[illegible]花樹膠每担	七元七五
甘六[illegible]花膠每担	七元三五
本坡甜醬油港二一八每担	十九元五
又十五斤[illegible]	二十一元
本坡大號士油每箱	五元三
[illegible]士油每箱	四元九
日[illegible]士油每箱	四元四
虎標士油每箱	四元八
鷹標士油每箱	四元九
[illegible]標士油每箱	五元二
工[illegible]士油	五元零五
沙士油每箱	五元八四
船標士油每箱	五元二
烏燕兒冬上	一十六元
又 [illegible]	十元
沙勝越燕兒冬上	一十五元五
又 角[illegible]	九元一
日[illegible]燕兒[illegible]冬上	一十六元五
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元
一號牛皮每担	五十元
二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮每担	
二號[illegible]皮每担	五十二元
水牛角每担	二十元

▲米價行情

成興利紅印米	三百六十元
協發利紅芝蘭米	三百五十七元
振盛特絲米	三百三十三元
[illegible]特暹米	三百零七元
鮮[illegible]印米	二百九十七元
榮和興特[illegible]米	三百五十元
元[illegible]紅印米	三百零九元
碎[illegible]	一百二十六元

星洲華僑學社劇務部為籌源學校籌款舉行游藝大會啟事

學生們是國中的中堅人物學校為培植人材的園地這是誰也公認而無異議的尤其以小學為最重要因為他是無論中學或許是大學中都一定要經過的階段比方建築一所萬丈的樓房也先要固定他的基礎方才可以成功不然就要倒塌下來了所以熱心教育的人們必先注重小學就是這個原故（中學大學也很應該辦的不過小學是基礎罷）但是辦學的困難很多其受影響最大的要算是經費支絀本坡潛源學校就是一個例證了我們有見及此便不揣棉薄毅然替該校籌款現在擇定八月十一日星期四晚八時半假座小坡大馬路同樂院舉行遊藝大會藉收券資以充經費但是我們願大力徵還望熱心教育的人們爭解義囊踴量捐輸使一般學子得沾栽培的雨露這就是我們的希望了

▲本會職員

名譽會長　宋旺相博士　威廉嗎利博士

司理　張瑞賢君

財政　陳炳隆君

查數　張維進君　林錫吟君

▲特別捐款收處

威廉嗎利博士　(Hotel [illegible])

林漢河醫生　大坡斜山街思明西藥房

張瑞賢君　財政廳轉　(c/o Government Treasury)

陳炳隆君　住總軍部葛洋樓下九號　No.9. Raffles chambers.

▲入場價目

廂房無定價　特別位二元　一號位一元　二號位五角

三號位五角　樓上前列位一元　樓上後欄位五角

▲入場券分銷處

張瑞賢君　財政廳內轉　(c/o Government Treasury)

陳炳隆君　(No.9 Raffles chambers)

吳佛吉書局　水仙門大馬路　(High street)

Peter chong & Co. Bras Basah Road, Raffles Place.

民國十六年八月二日　星洲華僑學社劇務部啓

和豐輪船有限公司廣告

豐華輪船準陰曆七月十四日由仰光檳城吉隆坻叻十五日由叻往香港汕頭廈門

豐平輪船準陰曆七月廿四日由仰光檳城吉隆坻叻廿五日由叻往香港汕頭廈門

貴客搭船附貨請到本行面議

各船俱有無線電消息靈通此布

代理

廈門單　聯合公司

汕頭單　再合公司

香港單　合益公司　同協成　成和號

和豐輪船有限公司謹啓

刀傷燙傷火傷粗皮膚破皮以及其他應需用（抹思倫）石油香汁呀此油為醫學界均必需品為有智識的為母者所常用甚怪乎其有五十餘年之盛名吧請常備一二瓶候用

查斯畨製造公司

德行紐約分行倫敦

蒙特利爾　六

Chesebrough Mfg. Company (Consolidated)

New York　London　Montreal

Vaseline

○承頂聲明

啟者本坡吉寧呢律門牌十二號協成號店底家私現已頂與敝號承受倘協成號前日有與各界來往賬項或借款等項請於七日內（即十二日起至十八日止）前來理會清楚過期乃係自誤與承頂人無涉先此聲明免遭後論此佈

出頂人協成號　張[illegible]

承頂人振順號　吳朝智　全啓

民國十六年八月九日　冊

快輪直透歸國

好輪船　大喜訊

本公司代理（亨利）（詩士頓）兩輪船二艘川走海口汕頭廈門香港石叻等埠該二輪行駛快捷客艙[illegible]各位[illegible]伙食豐美種種特色早經膾炙人口矣現定

詩士頓　準陰曆七月廿二日直透　海口　汕頭　廈門　二十日到叻

亨利　準陰曆七月十八日直透　海口　香港　汕頭　十六日到叻

倘貴客有欲（搭搭）（配貨）者請來本行洽爲荷

代理　海口單濟發公司　汕頭單再成公司

總代理漢成公司　電話三九二三　啓

民國十六年七月廿九日

振興國貨挽回利權凡我同胞當宜奮發是以本堂不惜艱難精心研究製成頭痛膏薄荷冰二種較諸市上舶來品實駕乎其上矣歷蒙　諸君稱譽茲以廣銷發售無論零沽批發一律歡迎　諸君欲購請至各批發處採辦可也

併各大藥店均有代售

（總批發）

石叻大坡　安和堂　保濟堂　萬山和

小坡　集同福　永福壽

吉隆坡　福春和　福安和　余仁生

[illegible]　天元堂　保源堂　萬春和

廣衛生　濟生堂　福林堂

收盤通告

啟者天源公司[illegible]葉[illegible]光[illegible]合[illegible]收[illegible]原[illegible]在[illegible]門牌一百[illegible]各[illegible]天源公司收盤[illegible]天源公司[illegible]有[illegible]天源公司經手人是問與承頂人[illegible]無涉特此佈聞

民國十六年八月六日　冊

收盤人　[illegible]　同啓

承頂人　[illegible]

喪告

[illegible]

民國十六年八月四日

泣謝

先嚴偉傑公於夏曆四月初六日逝世七月初十日出殯蒙

[illegible]

民國十六年夏曆七月十二日　冊

孤哀子[illegible]泣血稽顙

啟者本坡合[illegible]律門牌七百二十九號金發號店鋪生理及壹概傢俬用物地址[illegible]洪[illegible]查某[illegible]

[illegible]

民國十六年陽曆八月六號　冊

承受人[illegible]

出牙痛苦　服用嬰孩自己藥片　轉瞬即見安舒　奏效如神

香港德輔道中第二十號國忌利士輪船公司賬房虹先主來函云鄙人小女名喚瑞英當出牙時朝痛苦非常哭泣并竟夜不安眠鄙人及其母視夜間屢遭其擾無奈何乃服嬰孩自己藥片服後轉瞬間則安然舒適徐徐入夢第一夜服用此藥片即安眠小女遇有疾病如腹痛嘔吐肚瀉或忽然寒熱交作等症投以嬰孩自己藥片使服一瓶未完痰發全愈今已活潑異常呀呀學語矣現仍繼續服用

藉取其易於哺食而癒准確絕無分毫不良作用者嬰孩嬰品治疾之良方也特誌數言使同有病者得以間律醫嬰孩自已藥片凡經售西藥者上售一盒以直向星架坡六馬路六甲三街土醫生藥局函購每一瓶

"NY CARLSBERG" BEER

卡士堡啤酒

Sub: Agents.

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co
Kuala Lumpur

Ban Thye Leong & Co
Kluang.

代理處
吉隆坡　夏瀾公司
吉寧丹　炳盛公司
居鑾　萬泰隆

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

Sole Importers
The East Asiatic Co., Ltd.
RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

○中華民國十六年第四屆職員

正總理黃德成　副總理黃有淵
財政員黃觸持　正司理黃奕寅
副司理黃江淮　查賬員黃曼士

坐辦黃碧郁

董事

黃竹三　黃福壽　黃植平　黃添福　黃長保　黃鼎夏
黃奕根　黃漢種　黃鴻權　黃大彭　黃文韶　黃十方
黃樾壽　黃寶南　黃卓增　黃石橋　黃謀初　黃振昌

民國十六年六月廿日　星洲南洋江夏堂公告

◀奇爾伯罐之滋補葡萄酒▶

Gilbey's Invalid Port

奇爾伯標葡萄酒品質醇厚特具增進健康之能力故各地名醫莫不以其爲病後復元之上品尤以產後爲佳

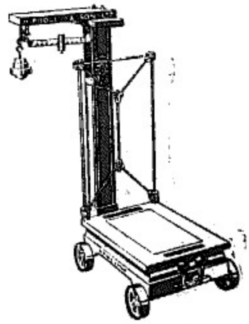
若常服飲則亦常可保持健康而其滋補之能力亦特較大但諸君購買時應仔細察其瓶上之標籤方可得真正之奇爾伯葡萄酒

唯一代理人牙直利有限公司
Sole Agents: GUTHRIE & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)
（在海峽殖民地註冊）

HENRY POOLEY & SON LTD.

此乃一最老最好之製造稱物機的公司所造

各種稱物機均有發賣



（第一〇一三X）

此乃輕便堅固有製物床暨後軌之稱物機現時存貨有稱四百磅卽三百斤至一千磅卽七百五斤最者餘外仍有可稱一千五百磅卽一千一百廿五斤重之機

第

售價由九十元至三百二十元於貨倉交貨

惟一代理牙直利有限公司啓
Guthrie & Co. Ltd.
(incorporated in S.S.)
（在三州府註冊）

SCALES

大東影相館

住亞米連街（二十一二號門）（同德書報社）對面 電話一千九百號

（賽馬）（展覽會）（體育會）（婚禮）（一切）（紀念）

Eastern Studio 1-3 Armenian Street Phone No. 1900

李仁影相師啓

民國十四年 月 日

俄附屬以內教育衛生之行政權外更變以某程度之警察權課稅權等行政權：其有關南滿地方之外交事務：亦使酌與奉天地方政府交涉：（三）因加如上項之變更：以日俄戰後所得俄國權利以上者付與滿鐵社長：近將與中國方面張作霖開始交涉：（四）改滿鐵長爲滿鐵總長：

●船噸附加稅之糾葛

○本日上海路透專電 上海十日 本輪船公司：現決定拒絕繳付船噸附加稅．及反對法國總領事于上星期接收某郵船之船噸稅．並發給領事館之輪船出口單．中國海關．今後已決定若有不繳付船噸附加稅者．亦不允接收此種領館之船噸稅．且不允發給海關之輪船出口單云。英國輪船公司亦擬取與日本同一之態度．呈請政府批准云．

●加拿大華僑國民黨員因口角互毆殞命

○昨日倫敦路透專電 番古哇島（加拿大西海濱）消息．本埠著名華人國民黨員三人．在中國報館內．互相口角．被槍擊傷殞命．此種事情．或將引起政治之關係云．

○…本坡新聞…○

●坡督之行旌

十日吉隆坡訊：坡督克利佛爵士偕爵士夫人：於九日前往偉廉新樹膠園參觀：一日偕四州府總參孖司披爾氏及其夫人：暨雪蘭莪蘇丹六輪：前往朝蔴汀秀及淡峯（譯音）兩地：十二日將赴一宴會：十三號則作垂竿下釣之樂：十四日乃返吉隆：爵士是晚將留宿吉隆一宵：十五日將返叻地云：

●本坡秋季賽馬之近訊

本坡秋季賽馬期：星洲跑馬協會宣佈：第一日爲九月三號星期六：第二日爲九月六號星期二：第三日爲九月八號星期四：第四日爲九月十號星期六：茲聞於本星期六日起：開始練習云：

●育英學校新任校長符孔遴君抵叻矣

本坡育英學校：爲瓊僑唯一之教育機關．自黃君長該校以來：對於校務之管理：教務之設施：悉力整頓：卓著成績：但黃君因家事所羈：乃於上月提出辭職：雖經董事部誠意挽留：後因黃君辭意堅決：董事部乃特函返國專聘符孔遴君爲校長：符君經已應允．查符君乃北京大學文科畢業生：曾在文昌縣立一中及瓊崖六師担任教授十數年：經驗宏富：學品兼優：此次來長斯校：記者不勝爲該校之前途祝矣：茲悉符君業於昨日抵叻：現暫寓某旅館：不日將入校視事：爰特書而誌之：

●吉隆來客所述萬宜大火之情形

頃有自吉隆來叻者：爲言離吉隆坡二十四英里之萬宜地方：于前日清晨：發生極兇猛之火災：焚燬屋宇：幾近四十所：災民無家可歸者千人：吉隆消防隊：于是日侵晨二時前．得接消防警局傳來惡耗：迅卽駕駛救火機車往援：四十五分鐘：該車駛到後：此時該段屋宇：已完全被火焚燒過半．火勢非常猛烈：後在距離該處二百五十碼之一小河內：安置水喉：引水注射：費二小時久：始克將火撲滅：損失甚鉅：計約五萬元．惟其失火原因：則未能知悉云：

●南天錫礦公司之宴會

▲還舉臨時董事部…

南天錫礦公司與辦人代表．於昨晚七時半：在歡樂園之南京酒家設筵宴請此間各股東：以資聯絡：及報告該公司如何進行之事宜：計是晚到會者有廿二人之衆：當時公推林謂日君爲主席：林君報告該公司籌辦之經過及開採時之計劃畢：卽舉行投票選舉臨時董事：結果以梁崇禹：李存鴻．廖南星．蔡臨往．劉懷谷．君：獲選爲董事部職員：次討論提加徵收十四仙開辦費：以利進行：經全體通過：聞該公司徵收第一期開辦費時期：在本坡者本月廿二截止：外埠者准至本月底方截止云：後由主席恭請各股東入席：一時觥籌交錯：情形極爲熱鬧：直至十一時許方散：洵盛會也：

●私運槍械案已判決

日前荷蘭輪船抵叻：該輪第八水手：私運鎗械：被探長波蘭氏拘獲一節：曾紀前報：此案昨日已在地隱提審：法庭醫長美里尼氏：宣告此案情形：謂被告上岸時：其友與伊晤面：卽同乘一汽車以去：探長波蘭氏得接密報：在南橋路停止其車：被告將手槍藏于腰間．遂被搜出：但未曾得違法物件：卽予省釋云：法官聆畢：謂此係私運槍械來叻之一種法子：應處重罰：判決苦監二年：及罰款[illegible]云：

●搶案待訊

閩婦林羅：前午十二時半：在禧如街與利脊街[illegible]交界之轉角處：突被一潮籍匪徒李爲尾又名李亞晗：將其耳環搶去：該耳環值銀四元半左右：幸即察覺：鳴警追捕：嗣由警差將該犯拘押：昨午解往警[illegible]候訊：

●搶匪入獄

華人林生：日前在牛車水附近途搶一同籍人現銀十六元：爲事主察覺：奔即鳴警追捕：被差拘控于案：昨晨押往地騷法庭提訊畢．判處以六年苦監云：

●銀幕消息

▲中華玉梨魂孟姜女…

▲曼舞羅風流七奶七…

言情名小說玉梨魂一書：纏綿悲惻：傳誦一時：我國影片初興．已故鄭鷓鴣先生：取材是書：攝製（玉梨魂）一片：開影片劇情取材小說之先河．茲聞中華戲院：於美人計演後．繼之者卽爲玉梨魂：與古裝大悲劇（孟姜女）合映一場．久別重逢．逆料觀衆必以一覩爲快也．

又風騷派名角韓雲珍女士：肯在（曼舞羅）之稱：此次新人影片公司：將攝風流七奶七一劇：以合該女士個性：就其所長：發揮盡致：探聞此片已訂自今晚起：在曼舞羅開演．每晚兩場：愛風流者大可一飽眼福矣：

●慶昇平張韶亭之反關

慶昇平自擴充整頓後：特聘海上名伶張韶亭：林鶴芳：碧雲芳等．及新角十餘人：均係上國之材：張伶在滬：尤著聲譽：飴爲顧曲家所讚賞：昨爲登台第二日．近亦驅車往觀：時已八下：全院滿座：堪稱一時之盛：大軸之反五關：張飾黃滾：功架老練：臺步大方：英氣勃勃：恰合老將身份：開探傳令：及出關一段：二六唱字．勁：口齒清晰：幾句紙板：如珠走盤：與聽動聽：騎馬一場：身段腿腳：確見功夫：末後與手克秋對戰：刀法較純熟：堪與綠小樓周瑞安媲美：則近新編臨江驛：霸王別姬：悉是得心傑作：午夜歸來：餘興融融：不禁濡筆而記之：（來稿）

●滿潮時間

△十一日（星期四） 上午十時三分：下午八時五十二分：

△十二日（星期五） 上午十時四十分：下午九時四十一分：

△十三日（星期六） 上午十一時十三分：下午十時廿六分：

△十四日（星期日） 上午十一時四十四分：下午十一時十分：

△十五日（星期一） 中午十二時十四分：晚間十一時五十三分：

△十六日（星期二） 中午十二時四十五分：

△十七日（星期三） 深夜十二時廿七分：下午一時十八分：

來件

●籲改除陋俗以辦公益

（有心人來稿）

世俗舉行之盂蘭盆會之中元節又屆矣：一般無識婦女：每值斯節：恒在齋堂寺院：延召僧尼：在設壇建醮：竟祭其親屬亡魂：所耗金錢：實屬不少：此種頹風：牢不可破：彼輩以爲如是：卽已死陰魂：在九泉下可以脫離一切苦難：抑知天堂地獄之說：本出無稽：何若以有用金錢：施於無益之地：邇來吾國內內爭未息：兵戎遍地：居民流離失所：顛連無告：失業之人：不知凡幾：若以此有用之金錢：而爲組設工廠以收納失業人民之用：否則建設義學：俾失學青年：得有求學之所：將來學業有成：可以出而自謀生活：不致流爲盜賊與乞丐：豈不更爲美善：我僑之明達者：其以鄙言爲然乎：請卽將此陋俗改除之可也：

●更正

昨日本坡新聞欄內所錄之出境重犯被執三則：實係兩則：因第一則與第三則事實相同：本擬刪去其一：不意因倉卒付印：未及刪去：特此正之：

○介紹良醫

中國中醫丁君鶴庭久居汕潮之良醫也專門研究內經精治男婦老幼內外各科富有經驗各界人士極具信仰亦曾經廣東內政部考驗給執照准全國執行醫務醫生因內地多事六秋離汕[illegible]遊歷[illegible]往馬六甲麻坡吉隆坡等處[illegible]者[illegible]竭力勸駕[illegible]星架坡大坡老巴剎宮口[illegible]同人等特爲紹介俾病者有所問津如遇貧苦者之僑[illegible]均不收醫費是望先生必有以[illegible]己任人耳

民國十六年八月十一號

介紹人 何卿克 張耀生 何心毅 李群[illegible] [illegible] 郭[illegible] 蔡自白 陳[illegible]

○壁弜支行對週紀念

▲非常大減價又贈券

本公司始創[illegible]石叻[illegible]一切[illegible]月[illegible]上等材料精[illegible]名[illegible]支叻[illegible]對週紀念[illegible]非常大減價[illegible]贈券[illegible]由八月六號起至九月六號止

▲牛車水大馬路一百六十三號電話四三七九

石叻[illegible]有限公司支行廣告

民國十六年八月十日

一針之補若可及時可省卻九針之累

巴南(Palam)木油是保護樹木之王木為傢具良之醫藥巴南木油可保護園之私屋宇免白蟻之蛀食及腐爛之廣面有抑無限之修理費用

先事保護之術家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾今日當即行之明日必能得倍之報酬

此油有一加侖及在加侖兩種及大雜貨店均有出售

七州總代理啓
全加廠公司
一代理檳城林新謙公司
馬六甲陳樹公司
製造者英京安脈頓排泰福有限公司

○君欲練習英語乎

▲君欲學純正英語發音乎……
▲請速購英語留聲機……

本留聲機配製十寸徑之雙面唱片十五塊內含精美編輯之英語三十課每片之一面含有講解及練習會話之課文一首且另印成冊以便學者對機參照

由機唱出之英文皆採自英國大學者近來環球各國用此法以教授英語者約千餘校

唱片一套內約含有二千五百個不同樣之字句其中亦頗有練習英文之價值

請君光顧請移玉至代理人萊佛基門牌三號一A

巴都羅美斯有限公司啓

一九二七年七月廿二號

F. A. Bartholomeusz, Ltd.
5-A, RAFFLES QUAY
Agents

假冒一事乃為大害不懈者之尤請勿為大言不懈者所騙

此乃花沙呢洋行所

認明示水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃為你衛生之保障人

Fraser & Neave Ltd

○緊要預告

▲典主拍賣……
▲為本坡中之一大產業……

本公司已得有命令將于近日在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣當拍賣下列之屋地(勿里明)乃本坡最有價值之屋地年新加坡哥里敏實得力三號門牌面積共有四萬三千九百九十一方尺契照乃九百九十九年其租契為五〇九：五一〇及二七六二號此佈

地產拍辦經紀公司之律師為力及勝密申證啓

ESTATE & TRUST AGENCIES LTD
Auctioneers & Estate Agency

民國十六年六月十日

以鮮果子精製而成其味甘適口為日用不可少之飲品老幼婦孺均合飲用經泰西名醫生亦斷為治大便閉結胸膈汁不勻消化不化頭昏亂血輪不清夜深不眠身有水腫風軟等症之神藥凡住於熱帶地方最為合用

民國十六年一月十二號

ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark
(真正原牌)

LUBRICATING OIL 汽車上油
FOR FACTORIES 機器工廠

G.O. / S.M.C. / G.L.M.

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

本公司市上通各種選擇司製之最優等及最省費者

牛的西油 L.M.O.

汽車油

新平頭機器

亞細亞火油有限公司啓(在英京註冊)

十六年一月二日

華僑銀行有限公司

The Oversea-Chinese Bank Limited

▲資本

額定	二〇·〇〇〇·〇〇〇元
發出	一〇·五〇〇·〇〇〇元
先收股本	五·二五〇·〇〇〇元
股東公積	五·二五〇·〇〇〇元
各種存款	八五〇·〇〇〇元

▲總行新加坡

董事部　林義順(主席)　殷雪村　黃兆珪　葉玉堆　黃伯成　陳先泰　李俊源　邱國瓦

經理部　邱衍鳧(總理)　陳長生(總司理)　陳維光(司理)　陳為鈞(協理)

▲分行　檳城　仰光　古晉　吉隆坡　廈門

▲通訊處　香港　上海　日得　怡保　坤甸　亞比

中華民國十六年四月三十日

本行資本雄厚數不用謝以來迄今入股者及各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附辦定期活期存款其全年利息五吧仙其餘短期可向本行面商優欵惠顧請移玉駕臨本行或本行職員及分行代理員為方

眼科第一

眼科第一

P. KIM GULAM NABI.
34-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment for eyes & piles

本醫生專治眼科內外各症及痔瘡凡患眼疾者不論其為何症均能醫治年久之各國人士稱讚本醫生用印度最良醫法與新法手術不用刀割不痛有良藥醫治醫者俱有證書為憑凡有患者請來本醫館面商為目的諸君如有眼疾者可見面醫之不取先費

本醫館在吉寧街水仙門一百四十三號一樓